

Se ha restablecido el servicio telefónico en la zona afectada por las inundaciones de Cataluña

BARCELONA, 29. (Pyresa). — Ocho días después de las inundaciones que asolaron la región catalana en las fechas del 20 y 21 del presente mes se ha restablecido por completo el servicio telefónico en la zona afectada, acabando con la incomunicación de unos doce mil abonados en 353 poblaciones.

Estas interrupciones en el servicio, motivadas por los cortes de varios cables coaxiales y de líneas interurbanas y urbanas, han sido solucionadas gracias al intenso trabajo del personal del servicio de reparaciones y ha supuesto un desembolso de unos 50 millones de pesetas, de los que 29 millones corresponden a la provincia de Barcelona.

Aumenta el entusiasmo en torno al acto de mañana en la Plaza de Oriente

Desde toda España se anuncia la llegada cada vez de más expediciones para rendir homenaje al Caudillo

MADRID, 29. (Pyresa). — Con ocasión de celebrarse el día 1 de Octubre, en la Plaza de Oriente, el homenaje nacional al Generalísimo en el 35 aniversario de su exaltación a la Jefatura del Estado aumenta constantemente el número de expediciones procedentes de todas las provincias — que se proponen trasladarse a la capital de España para rendir su adhesión al Caudillo.

El día uno de octubre al homenaje nacional al Caudillo de España. En esta primera caravana formada por ocho autocares y numerosos turistas, se desplazará un medio millar de leñados, representando a casi todas las comarcas de esta provincia. También siguen remitiéndose cartas y telegramas, en los que se expresan su adhesión incondicional y fervorosa a este homenaje.

SEVILLA. La Delegación Provincial de Trabajo ha hecho público un ruego a todas las empresas de la provincia de Sevilla, para que otorguen a sus trabajadores que deseen sumarse a la manifestación de la Plaza de Oriente licencia por el tiempo indispensable para el desplazamiento.

SANTANDER. Con motivo de la manifestación del primero de octubre en Madrid, numerosos autocares trasladarán a empresarios, trabajadores y representantes sindicales santanderinos. Se calcula que el número de expediciones que se dirigen a la capital de España para rendir homenaje al Caudillo, en el mismo sentido le han sido expuestos por empresarios, trabajadores y técnicos zaragozanos.

CAECERES. La comisión ejecutiva del Consejo Sindical Provincial de esta ciudad, en reunión celebrada hoy, hizo constar la adhesión inquebrantable del mundo del trabajo al General Franco, con motivo del 35 aniversario de su exaltación. Asimismo, entidades sindicales, cooperativas y centros de formación profesional de la provincia, enviaron telegramas a Madrid, en los que expresaban su fidelidad a Franco.

PAMPLONA. El Ayuntamiento pamplonés, en sesión plenaria, acordó manifestar su lealtad al Jefe del Estado español.

ZARAGOZA. La comisión ejecutiva del Consejo Sindical Provincial, ha acordado sumarse al homenaje nacional de que va a ser objeto el Caudillo. La comisión recoge también, con este acuerdo, los deseos

MADRID, 29. (Pyresa). — A las nueve de la mañana se han abierto en toda España los colegios electorales para la elección de 104 procuradores en Cortes de representación familiar. El número de candidatos, según los últimos dis-

Con toda normalidad y activa participación, se celebraron ayer las elecciones de Procuradores de Representación Familiar

El caudillo y su esposa emitieron su voto en el Colegio de Mingorrubio de El Pardo

ponibles, es de 233; en cuanto al censo electoral de cabezas de familia y mujeres casadas, supera los diecisiete millones de españoles.

En Madrid, tan pronto como se constituyeron las 1.673 mesas electorales, comenzaron a afluir un número considerable de votantes, el censo de electores en la capital de España es de un millón seiscientos noventa mil ochenta y seis.

Las noticias que llegan del resto de las provincias marcan igualmente el tono de animación en torno a la jornada electoral.

VOTO DEL JEFE DEL ESTADO. A la una y diez minutos de la tarde, S. E. el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, depositaron sus votos en el colegio de Mingorrubio, de El Pardo, donde está instalada la sección ciento nueve del distrito de Universidad. Sus Excelencias llegaron al colegio acompañados por alto personal de su casa civil entre los aplausos y vitores de los centenares de personas congregadas a la puerta del colegio, fueron recibidos por el Alcalde de Madrid, señor Arias Navarro, y el jefe político del distrito de universidad, cuya esposa señora de Borroguero, entregó a la esposa del Caudillo un ramo de flores. A continuación, el Jefe del Estado y su esposa se dirigieron a la mesa electoral, en cuya urna depositaron ambos su voto para la elección de procuradores. El voto del Jefe del Estado hacia el número 246. El presidente de la mesa entregó al Caudillo y a su esposa los certificados de votación que Sus Excelencias guardaron seguidamente. El Generalísimo saludó a los miembros de la mesa y se dirigió de nuevo al automóvil que le condujo a su residencia del Pardo, en medio de renovadas muestras de entusiasmo por parte del vecindario.

MINISTROS DEL GOBIERNO. A las 9 de la mañana votó el Ministro de Industria señor López de Letona, en el colegio electoral de Chamartín, y a la misma hora lo hizo el Ministro de la Vivienda, D. Vicente Mortes, en el colegio electoral instalado en la calle Fernández de los Ríos. El Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, D. Laureano López Rodó votó en la sección 121 del distrito de Chamartín, a las 9'15.

El Vicepresidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco, y el Secretario General, D. Torcuato Fernández Miranda, votaron a las 9'28; el primero en su colegio electoral de la calle Diego de León, y el Secretario General en la sección noventa y cuatro del colegio electoral sito en General Mola, 61.

Necesidad de poner fin a la situación de incertidumbre monetaria internacional

«Los pasos que vaya a dar España dependerá de lo que se resuelva en conjunto», dice el ministro español de Hacienda en Washington

WASHINGTON, 29. (Efe). — Unidos antes de que termine la reunión de gobernadores «pero es urgente una estabilización de los tipos de cambio ya que la situación actual de mercados intervinidos no es aconsejable», añadió.

«Soy partidario —dijo— de unas bandas de fluctuación más amplias, no más del tres por ciento y no menos del dos». El Sr. Monreal se refería a la regla en vigor que permite a las monedas de los países un margen de fluctuación del uno por ciento.

«Debido al ritmo de nuestro desarrollo nos interesa mantener la relación de cambio de nuestra moneda con las europeas para no perjudicar las importaciones de bienes de equipo del continente, necesaria en esta fase del desarrollo español».

El Ministro de Hacienda señaló que mientras permanezcamos en esta fase de desarrollo el incremento del doble del ritmo de aumento del producto nacional bruto.

Las elecciones a Procuradores Familiares en nuestra provincia

Se celebraron ayer también en nuestra provincia las elecciones a Procuradores de representación familiar, con activa participación del censo que en el conjunto de la provincia superó el 60 por ciento. En la capital se superó el 50 por ciento de votantes y en algunos momentos se formaron ablas en los colegios, como ésta que vemos en el instalado en la Plaza de Donoso Cortés. (Información de la jornada en 3ª página)

Los Principes de España, D. Juan Carlos y Dña. Sofía, depositaron su voto a las 11'53 de esta mañana en la sección 107 del distrito de Universidad. A su llegada al colegio electoral fueron

También votó por la mañana el Ministro de la Gobernación, don Tomás Garcicano Goñi, en el colegio de la calle Ferraz, así como el del Aire, Teniente General Díez Benjumea, en el colegio de Guzmán el Bueno 32.

Las elecciones a Procuradores Familiares en nuestra provincia



Se celebraron ayer también en nuestra provincia las elecciones a Procuradores de representación familiar, con activa participación del censo que en el conjunto de la provincia superó el 60 por ciento. En la capital se superó el 50 por ciento de votantes y en algunos momentos se formaron ablas en los colegios, como ésta que vemos en el instalado en la Plaza de Donoso Cortés. (Información de la jornada en 3ª página)

Los ministros de Asuntos Exteriores, Comercio, Hacienda y Educación y Ciencia se encontraban hoy ausentes de España.

CANDIDATOS POR EL COLEGIO DE DOCTORES Y LICENCIADOS EN CIENCIAS POLITICAS

MADRID, 29. (Pyresa). — Hoy a las doce de la mañana ha tenido lugar en el Colegio de Doctores y Licenciados en Ciencias Políticas la proclamación de candidatos a Procuradores en Cortes en representación del mismo. Resultaron proclamados: D. Enrique Thomas de Carranza, Decano del Colegio, D. Carlos Robles Piquer, y D. Carlos Meer de Ribera. La elección tendrá lugar el próximo día 7 de octubre, entre las nueve y las siete torceras horas.

LAS PRESIDENCIAS DEL SINDICATO NACIONAL

MADRID, 29. (Pyresa). — La Junta Nacional de Elecciones Sindicales ha confirmado la retirada del candidato a Presidente del Sindicato Nacional de Actividades

LEON. Las demandas de plazas para asistir a la concentración de la Plaza de Oriente sobrepasan la cifra de cuatro mil personas, de las que la mitad realizará el viaje en 50 autocares.

WASHINGTON, 29. (Efe). — Unidos antes de que termine la reunión de gobernadores «pero es urgente una estabilización de los tipos de cambio ya que la situación actual de mercados intervinidos no es aconsejable», añadió.

«Debido al ritmo de nuestro desarrollo nos interesa mantener la relación de cambio de nuestra moneda con las europeas para no perjudicar las importaciones de bienes de equipo del continente, necesaria en esta fase del desarrollo español».

El Ministro de Hacienda señaló que mientras permanezcamos en esta fase de desarrollo el incremento del doble del ritmo de aumento del producto nacional bruto.

LERIDA. Esta noche saldrá de Lérica la primera expedición que se suma

«Debido al ritmo de nuestro desarrollo nos interesa mantener la relación de cambio de nuestra moneda con las europeas para no perjudicar las importaciones de bienes de equipo del continente, necesaria en esta fase del desarrollo español».

El Ministro de Hacienda señaló que mientras permanezcamos en esta fase de desarrollo el incremento del doble del ritmo de aumento del producto nacional bruto.

El Ministro de Hacienda señaló que mientras permanezcamos en esta fase de desarrollo el incremento del doble del ritmo de aumento del producto nacional bruto.

CONFIANZA EN FRANCO

Por PEDRO CANTERO (Periodista de honor)

ENTIENDO que mi firma personal no debía ser una excepción entre los periodistas españoles que un día fuimos galardonados con el título de «Periodista de honor», y ahora se nos ofrece una oportunidad de redactar un breve comentario sobre la significación del homenaje de gratitud que el pueblo español va a tributar a Su Excelencia el Jefe del Estado, Francisco Franco, con motivo del 35 aniversario de su mandato en la suprema magistratura de la nación.

MI comentario, al margen de cualquier colorido político de todo signo, es éste.

Franco, a lo largo de estos treinta y cinco años, que constituyen el más dilatado y fecundo período de paz en la historia de España, ha ganado y merecido la confianza humana de su pueblo. Esta confianza no se da, se conquista día a día, esta confianza es el punto de partida, la condición indispensable para el diálogo y la corresponsabilidad en toda clase y a todos los niveles de las relaciones humanas, tanto en el orden privado personal como en el orden público comunitario.

El pueblo español, los hombres y mujeres españoles de buena voluntad han confiado en Franco, en su persona, en la ejemplaridad de su vida privada, familiar y profesional, en su altura de miras, en la prudencia de sus decisiones, en su entrega total al servicio de España y de la convivencia española. Y Franco también ha confiado y confía en las cualidades entrañables del hombre y del pueblo español y en el destino de España. Por ello, en los momentos decisivos de nuestra vida nacional, surgidos en estos treinta y cinco años últimos tan turbulentos de la historia universal, Franco acude al pueblo, y le habla en su lenguaje, y, a la vez, el pueblo le comprende y acepta los sacrificios, dolorosos pero necesarios, que le pide en aras de la paz, de la convivencia humana y de la unidad e independencia de la patria.

Esta confianza humana, este crédito moral en la persona y en la obra de Franco, se proyecta en este homenaje de gratitud de la nación española, no sólo al Jefe del Estado, sino al hombre que hoy representa el símbolo de los valores más entrañables de nuestra conciencia histórica, como nación y como pueblo.

«La vuelta a las paridades estables no debería pasar del fin de año. Notó una menor radicalización de las posturas entre los países del grupo de los diez y una decisión casi unánime, a la que España se suma, de defender la acción del Fondo Monetario en la resolución de la crisis», manifestó a los periodistas.

«Es importante para España, antes de tomar una decisión definitiva saber qué posición adoptarán los países europeos del Mercado Común. Como los demás hemos de buscar prioritariamente los mayores beneficios nacionales», continuó diciendo Monreal Luque.

Refiriéndose a la propuesta de Inglaterra, Japón, Francia y otros países industrializados es de buscar la solución futura al sistema de Bretton Woods en un mayor uso como reserva de los derechos especiales de giro, el Ministro de Hacienda dijo que es un camino tímido, pero un camino que hay que tener en cuenta y España se suma a la esperanza de otros países que ven en ello una salida a los defectos del sistema monetario en la actualidad».

Monreal Luque declaró que es necesario «racionalizar el sistema de reservas». «Esto no se improvisa y debe ser estudiado en un marco más amplio que el del grupo de los diez», añadió.

En este punto el Ministro español destacó la situación sanada de la peseta española y sobre todo «lo que nos da más tranquilidad», dijo, es la posición de reserva y sobre todo la estructura de la misma. «Soy defensor del volumen de nuestras reservas y partidario de fortalecer la peseta que es el mejor camino de fortalecer el país».

La liquidez monetaria española ha aumentado debido al desarrollo favorable del sector exterior y el crédito entregado al sector privado es superior al veinte por ciento. «Favorezco un desarrollo de nuestras exportaciones siempre que estudiemos en conjunto los capítulos donde debe dirigirse», afirmó.

El Ministro español de Hacienda pidió en su discurso de ayer ante la reunión de gobernadores la eliminación de la sobretasa arancelaria decretada por Estados Unidos. En su conversación de hoy Monreal insistió en que España tiene una balanza comercial deficitaria en casi 600 millones de dólares con Norteamérica y «no somos causantes de los malos que trata de remediar esa

«Debido al ritmo de nuestro desarrollo nos interesa mantener la relación de cambio de nuestra moneda con las europeas para no perjudicar las importaciones de bienes de equipo del continente, necesaria en esta fase del desarrollo español».

El Ministro de Hacienda señaló que mientras permanezcamos en esta fase de desarrollo el incremento del doble del ritmo de aumento del producto nacional bruto.



Ayer en la Ciudad... Buen tiempo el de ayer, quizá un poquito más otoñal...

Día de elecciones a Procuradores, por la mañana comenzó el desfile de electores...

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón. Se han efectuado 12 servicios. Destacamento de Villarreal. Se han efectuado 1 servicios.

SERVICIOS DE POLICLINICA

En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores. Aparato Respiratorio Dr. Bernat de 9 a 11 mañana.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: SERRANO, Mayor, 5.

ROZALEN, Av. Rey D. Jaime, 67. ALCON, Figueroles, 17. Chafán Jorge Juan.

Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro

LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44

Noticias de la Ciudad

GOBIERNO CIVIL SECRETARIA GENERAL

El día 1.º de Octubre próximo y con motivo de conmemorarse la exaltación a la Jefatura del Estado y Generalísimo de los Ejércitos del Excmo. Sr. D. FRANCISCO FRANCO BAHAMONDE...

Si algún Organismo, Funcionario, Entidad o Representación, no ha sido especialmente invitado a estos actos, por error u omisión involuntaria, se le invita por medio de la presente...

Asistencia: Uniforme, etiqueta o traje oscuro. Castellón de la Plana 29 de Septiembre de 1971. EL GOBERNADOR CIVIL

La Cruz del Mérito Naval, al Alcalde de nuestra ciudad, D. Francisco Grangel

Por Orden ministerial del pasado día 20, el Ministro de Marina, a propuesta del Capitán General de la Zona marítima del Mediterráneo...

Muy sinceramente felicitamos al Alcalde y entrañable amigo por esta alta y merecida recompensa.

CENTROS OFICIALES Ayuntamiento

SESION DE LA COMISION PERMANENTE

Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión Permanente bajo la presidencia del Alcalde, Francisco Luis Grangel Mascarós...

Seguidamente se facultó a la Alcaldía-Presidencia para que adquiriera un trofeo con destino a la competición de piragüismo...

Quedó enterada de un oficio del Ilmo. Sr. Director General de Archivos y Bibliotecas, en virtud del cual se renueva el nombramiento de Vicepresidente segundo del Patronato de la Casa de Cultura...

En despacho ordinario fueron aprobados diversos expedientes de obras así como de instalación de elementos auxiliares de la construcción...

A propuesta de la Comisión de Gobernación se acuerda convocar la oportuna oposición para cubrir en propiedad una vacante de chófer.

De conformidad con un dictamen de la Comisión de Hacienda se aprobaron los servicios prestados durante el pasado mes de agosto por «Fomento de Obras y Construcciones, S. A.»...

Seguidamente se aprobó la facturación rectificada de «Hidroeléctrica».

Al resaltar la actividad de la Dirección y de los miembros de la citada Banda, la cual, en distintas ocasiones, ha contribuido con su esfuerzo y dedicación a hacer más agradable el tiempo de sus oyentes...

En el sanatorio de la Obra Sindical 18 de Julio ha dado a luz una preciosa niña la esposa de nuestro estimado amigo D. Juan Miguel Tosca...

Felicitamos a los señores de Tosca por el natalicio de su hija, segundo fruto del matrimonio, a la que deseamos larga y feliz vida.

Marcos - Molduras CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLA Frente Cine Sindical



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER

Temperatura mínima 15º grados a las 6 horas 15 minutos. Temperatura máxima 24º 8 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 65 y 51%, respectivamente.

Adjudicación de obras de iluminación

Ayer, en el Ayuntamiento, se celebró ante el Alcalde Presidente, D. Francisco L. Grangel, asistido por D. Juan L. Reig Felit, Secretario del Ayuntamiento...

NOTAS DE SOCIEDAD

En el sanatorio de la Obra Sindical 18 de Julio ha dado a luz una preciosa niña la esposa de nuestro estimado amigo D. Juan Miguel Tosca...

Muerto al volcar el coche en que viajaba, en la carretera de Barracas a El Toro

Una persona ha perdido la vida a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 2800 de la carretera de Barracas a El Toro...

ASISTIDOS EN EL HOSPITAL PROVINCIAL

En el servicio de urgencia del Hospital Provincial han sido asistidos Pedro Tintero García, de 63 años, vecino de Castellón...

Parque Ribalta; y Felipe Sorli Royo, de 62 años, también vecino de Castellón, que sufre herida cortante con pérdida de substancia y desarticulaciones de la primera y segunda falanges del dedo índice...

Sesión plenaria de la Cámara Oficial de Comercio

Fue tomado por aclamación el acuerdo de adherirse entusiastamente al homenaje de gratitud del pueblo español a Su Excelencia el Generalísimo Franco...

El pasado martes celebró la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Castellón, bajo la Presidencia de D. Ricardo Gómez Armengol, sesión plenaria correspondiente al presente mes de Septiembre.

Tras la lectura y aprobación del acta de la sesión celebrada el día 26 de Junio último, se facilitó una amplia referencia de la actuación de la Corporación durante el período estival...

A continuación se dio cuenta de que por el Ministerio de Industria se está preparando un proyecto de Ley que comprenderá todos los aspectos relativos a la legislación industrial (ordenación, tecnología, protección, etc.)...

Habiéndose solicitado por el centro de Iniciativas y Turismo la designación por parte de la Cámara del Vocal que la represente en dicho Organismo...

Por el Sr. Presidente se da cuenta de las gestiones que se vienen realizando por la Mesa de la Corporación, a fin de iniciar para los próximos meses una serie de cursos sobre el Marketing y Organización de Empresas...

A continuación, constituido el Pleno en sesión extraordinaria, fue tomada por aclamación el acuerdo de adherirse entusiastamente al homenaje de gratitud del pueblo español a su Excelencia el Generalísimo Franco...

Por el Sr. Presidente se dio cuenta de la reunión de las Cámaras de la Zona de Levante que tuvo lugar el día 24 en la sede de la Cámara hermana de Valencia...

Dada cuenta de que en el mes de Mayo del año próximo, va a celebrarse sus Bodas de Oro la Feria Muestrario Internacional de Valencia...

Catolicidad SANTORAL

SANTOS DE HOY. - Santos Jerónimo, pb. y dr.; Leopardo, Victor, Urso, Antonino, mrs.; Gregorio, Honorio, obs.; Sofía, vda. - MISA DEL DIA. - De San Jerónimo. Memoria obligatoria.

SANTOS DE MAÑANA. - Santos Teresa del Niño Jesús, vg.; Remigio, ob.; Severo, pb.; Pavón, cf.; Platón, pb.; Prisco, Crescente, Evagrio, Anctas, Verísimo, mrs. - MISA DEL DIA. - De Sta. Teresa del Niño Jesús. Memoria. Obligatoria.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 8 y 9'30 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7'30 y 8'30.

SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 6'30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 7'30 y 8'30 de la mañana. Por la tarde, a las 7'30.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. - Hoy, a las 6'30 de la tarde, Rosario y Misa.

SAN AGUSTIN. - Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 7'30 de la tarde.

ERMITORIO DE LIDON. - Hoy misa a las 6 de la tarde.

Large advertisement for 'D. FRANCISCO ARZO TEN' featuring a cross, text about a deceased person, and contact information for Ribesalbes.

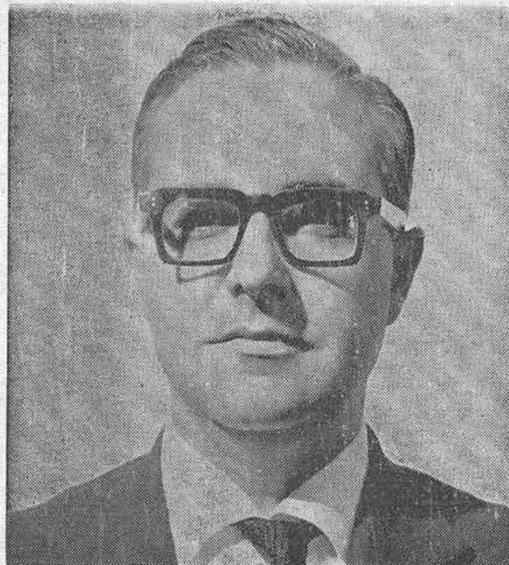
D. Virgilio Oñate Gil y D. Gabriel Solé Villalonga, elegidos Procuradores en Cortes de Representación Familiar por nuestra provincia

Según los datos provisionales obtuvieron ayer 84.226 votos y 80.964 La jornada electoral se desarrolló con activa participación en todas las localidades castellonenses

ENTRO de la más completa normalidad y con ordenado pero constante animación, se desarrollaron ayer las elecciones de Procuradores en Cortes de representación familiar por nuestra provincia.

En la capital, a la hora prevista, se constituyeron los colegios electorales de las 49 Secciones que corresponden a nueve Distritos, y a las nueve en punto se inició la votación. Los candidatos y sus apoderados prestaron gran atención a la constitución de las mesas, llegando incluso a levantarse acta notarial por supuesta irregularidad en el acto de constitución en un colegio a petición de un candidato.

Los electores acudieron a las urnas tan pronto se abrieron los colegios y si bien de momento no se



D. VIRGILIO OÑATE GIL



D. GABRIEL SOLÉ VILLALONGA

¡URGE!

EL DIARIO
LLEGA TODAS LAS MAÑANAS
ALMAZORA, a las 6'30
VILLARREAL, a las 6'45
BURRIANA, a las 7
ALQUERIAS NIÑO PERDIDO, a las 7'10
NULES, a las 7'20
VILLAVIEJA, a las 7'30
VALL DE UXO, a las 7'45
LA LLOSA, a las 8 de la mañana.
ALMENARA, a las 8'10
CHILCHES, a las 8'15
MONCOFAR, a las 8'30

formaron colas espectaculares, lo cierto es que los Presidentes y Adjuntos no tuvieron momento de reposo en las primeras horas. Sosegadamente, con calma y sin incidentes fueron discutiendo las elecciones en los inicios de la jornada.

La votación se fue desarrollando sin mayores aglomeraciones, pero con una constante afluencia de votantes, a lo largo de la jornada matinal. En torno al mediodía, cuando recorrimos por vez primera unos cuantos colegios, en los de la calle Gobernador, Audiencia Provincial, Instituto Francisco Ribalta, Colegio de la calle San Roque, Hermandad Sindical de Labradores, etc., se llevaban depositados entre 150 y 200 votos, que para la mayor parte de los colegios representaba alrededor de un 30 por ciento. En el colegio instalado en la Plaza Donoso Cortés había en aquel mismo momento una cola bastante considerable, a pesar de



Un momento de la anladá votación en el colegio de la calle Gobernador.

que en el interior del colegio la votación se desarrollaba con rapidez. Como de costumbre, después de los instantes de aglomeración en torno a primeras horas de la tarde, la votación fue algo más lenta durante un par de horas, para reactivarse después.

Alrededor de las cinco de la tarde tuvimos ocasión de recorrer de nuevo diversos colegios, en muchos de los cuales se bordeaba ya el 50 por cien del censo o poco menos. En el colegio instalado en el Mercado de Abastos a media tarde se llevaban 1.100 votos depositados de un total de 1.928 en el censo. En el colegio instalado en el Colegio de las Carmelitas se llevaban más de 600 votos de un censo de 1.236, y en el Colegio de la Consolación habían votado 483 electores de un censo de 842. En la Audiencia Provincial, de su censo de 316 votos, habían sido ya depositados 209.

En aquellos momentos se hacía más evidente la afluencia a las urnas del personal de las numerosas empresas y establecimientos que en aquellos instantes acudían a cumplir con el deber cívico del voto.

Poco antes de las siete de la tarde se hizo mayor la aglomeración por los rezagados en los colegios, hasta el momento del cierre y de

comienzo de las operaciones de re-provincia, que daban en torno a los 25.000 votos a los señores Oñate y Solé y unos 11.000 al señor Melis.

LA LLEGADA DE DATOS
Poco después de las nueve se habían recibido ya en la capital los primeros datos de la provincia, que rápidamente fueron llegando después, primero de las poblaciones con menor censo y en las que el escrutinio fue menos complejo, y luego las de las poblaciones de censo más nutrido, cuyo recuento de votos exigía más tiempo.

Alrededor de las diez se podían resumir ya los datos de unos ochenta de los 142 pueblos de la

provincia, que daban en torno a los 25.000 votos a los señores Oñate y Solé y unos 11.000 al señor Melis. Alrededor de la medianoche estaban ya provisionalmente conocidos los datos de todas las localidades de la provincia, que, salvo error u omisión, son los siguientes:

¡URGE!

Table with 3 columns: Melis, Oñate, Solé. Lists various municipalities and their corresponding vote counts for each candidate.

Impresiones del Jefe Provincial y Gobernador Civil

primeras horas de la madrugada nos recibió el Jefe Provincial y Gobernador Civil de la Provincia, D. Juan Alzpurúa Azqueta, quien dió una referencia oficiosa de las elecciones celebradas ayer en nuestra provincia.

Nos dijo que la jornada había transcurrido tranquila y sin incidentes y había emitido su voto el 60 por ciento de los electores. En algunos pueblos, añadió, como en Argelita, Freges, Chiva de Morella, Pina de Montalgrao, Todolella y Vallat, votaron el cien por cien de los votantes. En la capital de la Provincia ha votado el 53 por ciento. Los datos oficiales de los votos sacados por cada candidato son los siguientes:

Small table showing vote counts for Virgilio Oñate Gil (84,226), Gabriel Solé Villalonga (80,964), and José M.ª Melis Saera (47,123).

Nuestra primera autoridad nos recaló que estos datos son oficiales, puesto que los oficiales serán dados en su día por la Junta Provincial del Censo.

Main table with 3 columns: Melis, Oñate, Solé. Lists municipalities and their vote counts for all three candidates.

Cartelera de Espectáculos
TEATRO CINE SINDICAL
ASTORIA 7'30 y 10'30
CINE SAN PABLO
SABOYA (Segunda Semana)
AVENIDA: 7'30 y 10'30

¡URGE!

1.000 PLAZAS

Auxiliares Administración Civil (Auxiliares Ministerios). Ambos sexos. Desde 18 años, sin limitación de edad. Título de Bachiller Elemental o equivalente. Instancias hasta 14 octubre. Última oposición nuestros alumnos obtuvieron DOSCIENTAS NOVENTA Y CINCO PLAZAS (295), cuyos nombres figuran en nuestro programa, entre ellos los números 2 y 3.

Según estos datos, han sido elegidos Procuradores por nuestra provincia D. Virgilio Oñate Gil, con 84.226 votos, y D. Gabriel Solé Villalonga, con 80.964 votos.

¡URGE!

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser, con los principales espacios «Buenos días, Señor, El Tiempo, por Mariano Medina; Información y reportajes; Vida deportiva, por Vicente Marco; 830 El Humor y Cuchi Cuchi; 9 Inigo todos los días; 915 Música que trae recuerdos; 935 Tablao. Música flamenca y folklórica; 945 Paco Ruiz, detective privado; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 11 Melodías y canciones; 1115 Saludo musical; 1145 Música de hoy; 1155 Neptuno aconseja; 12 Los famosos frente a frente; 1230 Mediodía Cadena Ser; 1305 La hora del oyente; 1330 Ritmo de hoy. Realiza Jorge; 14 Actualidad 14 horas; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 1450 La hoja del almuerzo; 15 Canta para Vd...; 1555 Exodo, novela de León de Uris, en adaptación de José Mallorquí; Capítulo 14; 1630 Historias extrañas, guión de Kike Hernández Capitulo 59; 17 Resurrección, novela de León Tolstoi, en adaptación de Basilio Gasset y Eduardo Vázquez Cap. 149; 1730 La calle del amor prohibido, novela de Rafael Barón, en adaptación del mismo Cap. 61; 18 Amenidades musicales; 1830 Las enemigas, novela de Mercedes Antón Cap. 144; 19 El Cuarto Mandamiento, novela de Miguel Arzari, en adaptación de José Mallorquí Cap. 9; 1930 Música clásica: La Domoiselle Elue (Debussy); Les nuits D'Éte, opus 60 Berlioz; 20 Su música favorita; 2030 Cantando en español; 2055 Información local; 21 La hora sincónica: Sinfonía número 4 en Si Bemol Mayor, opus 60 (Beethoven); 2140 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 Nueva discoteca. Guión: Jorge...

ge; 2245 Voces que triunfan; 23 Semana de la canción porteña; 2345 Música para esta hora; 24 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON CADENA R. E. M.

MATINAL. 8 Sinfonía y apertura; 802 Buenos días amigos; 830 Dos voces dos estilos; 9 Rueda de conjuntos; 930 Agenda femenina; 935 Usted programa; 1035 Laboratorios Funk; 11 Acuario musical. MEDIODIA. — 12 El Angelus; 1202 Musical Castellón; 13 Sabor español; 1330 Sabor español. SOBREMESA. — 14 Música para la sobremesa; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Carteleras de espectáculos y farmacias de guardia; 1505 Ritmos canciones y melodías; 1630 Voces famosas. TARDE. — 17 Usted programa; 1730 A por los millones; 18 A vueltas con los discos; 1830 Ayer y hoy en el mundo de la canción; 19 Sala de conciertos; 1930 Santo Rosario. NOCHE. — 20 Sala de conciertos; 2030 Voces en la noche; 21 Edición de noche; 2110 Coplas; 2130 Penalti; 2150 Intermedio; 22 Radio Nacional, Diario hablado; 2230 A esta hora su música favorita; 23 Escenariario lírico; 24 Despedida y cierre.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. y F.M. PRIMER PROGRAMA. — 8 Apertura; 801 Primera hora. Música para iniciar la jornada; 9 Mañana Popular; 1030 Radio Popular Informa; 1035 Rueda musical; 11 Te habla una mujer. Espacio femenino; 1135 Temas europeos. Unos límites geográficos definen unos límites musicales. SEGUNDO PROGRAMA. — 1201 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y con la música; 1256 Album de recuerdos; 13 Este tiempo nuestro. Realiza y presenta Manuel Martín Ferrand; 1330 Radio Popular informa; 14 Fiestas en Almenara; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos. TERCER PROGRAMA. — 1601 El ritmo del trabajo. Sesenta minutos de música y de amistad; 17 Radio Popular informa; 1710 Nombres musicales; 18 Viva la música. Todo sobre el mundo del disco; 1840 Festival. CUARTO PROGRAMA. 2001 La zarzuela. Las mejores obras en sus versiones más logradas; 2030 Radio Popular informa; 2050 Objetivo el éxito; 2120 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches, buena música; 24 Fin de transmisión.

AFIANZAMIENTO

MADRID, 29 (Fyres). — Un balance conteniendo treinta y una mejoras y trece repeticiones, frente a quince retrocesos, es significativo, al tiempo que se consideran otras circunstancias de cuantía y movimiento operatorio, de que el momento bursátil se encuentra en una etapa positiva de afianzamiento con parecidas fuerzas que el día anterior, sectores como el bancario, eléctrico, monopolios, construcción e inmobiliarias y transportes arrojan mayoría alcista; En este sentido, merecen destacarse las ganancias de Tabacalera y Portland Valderribas. Respecto a las bajas, nada destacable; todas han sido pérdidas inferiores a los cuatro puntos.

Para referirnos con mayor detalle a lo ocurrido en cada sector, diremos que en el bancario mejoraron Fomento, 5; Bilbao, Hispano, Santander y Vizcaya, 4; Banesto y Bankunión, 3; y Occidental y Popular, 2; repitieron Central, General, López Quesada y Urquijo. Bajaron 5 enteros Mercantil y 2 Exterior e Hispano.

En eléctricas, mejoraron Sevillana y Unión Eléctrica, 2; Cataluña, 1,5; Fecsa y Visgo, 1; Cantábrico, 0,60, e Iberduero, 0,25; repitieron Fecsa grandes y bajaron dos enteros Nansa; uno Hidrola; 0,75 Reunida, y 0,25 Fecsa pequeñas.

En alimentación, Agula subió 1. En mineras, Felguera avanzó 0,50. En monopolios subió 16 Tabacalera y 1 Campsa.

En construcción e inmobiliarias, los avances fueron de 8 enteros en Portland Valderribas; 6 en Encinar y Urbis; 2 en Dragados y 1 entero en Hidrociivil. Vallehermoso y Metropolitana repitieron.

En químicas subieron 2 y medio Explosivos y 1 y medio Española de Petróleos. Repitieron Hidrotrito y Cros. Bajo medio punto Energías.

En siderometalúrgicas hubo avances en Seat, 3, y Altos Hornos, 0,25. Repitieron los dos Finanzaut, mientras bajaban 2 enteros Material, 1 Santa Ana y 0,50 Auxillar.

En cuanto al resto de los valores tratados esta mañana, quedan por anotar la ganancia de 3 y medio en Metro; la repetición de Galerías Preciados y las bajas de Telefónica, 1,50, y Fénix, 1.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

ACCIONES: BANCOS: Bilbao, 870. Exterior, 370. Central, 955. Banesto, 725. Fomento, 590. Hispano, 755. Ibérico, 701. Mercantil, 810. Popular, 735. Santander, 829. ELECTRICAS: R. Zaragoza, 97. Fecsa-grandes, 225. Fecsa-pequeñas, 226,50. Fecsa, 162. Cantábrico, 222,50. Hidrola, 232. Iberduero, 280,50. Nansa, 152. Sevillana, 229. Unión Eléctrica, 219. ALIMENTACION: Agula, 230. CONSTRUCTORA: Hidro Civil, 40. Dragados, 572. INVERSION MOBILIARIA: Urbis, 272. Inversiones, 583. Insa, 157. Vamosa, 129. Gesteval, 88,97. Suma, 1.117,80. Nuofondo, 1.883,91. Reintondio, 596,45. MINERAS: Felguera, 72,50. MONOPOLIOS: Campsa, 356. Tabacalera, 360. NAVEGACION: Transmediterránea, 215. QUIMICAS: Aragonésas, 201. Explosivos, 257,50. Hidro Nitro, 145. Petróleos, 368. SIDEROMETALURGICAS: Altos Hornos, 91,25. Seat, 423. Fecsa, 202. MISCANSA, 118. TELEFONICA Y RADIO: Telefónica, 293. TEXTILES: Sniace, 150. SEGUROS: Unión y Fénix, 662. (Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón.) SOSTENIMIENTO: BARCELONA, 29 (Cifra). — La sesión de Bolsa de hoy, en Barcelona, ha sido de sostenimiento, aunque su índice general haya descendido cinco centésimas. Se han cotizado 69 clases diferentes de acciones, de las cuales 17 han tenido beneficio, 27 sufrieron bajas y 25 no tuvieron variación. MENOS BRIO: BILBAO, 29 (Cifra). — Jornada bastante resistente la bursátil bilbaína de hoy, si bien con algo menos brío que en la de ayer. Las acciones bancarias y eléctricas han tenido dinero en torno, lo que ha supuesto avances. Mal las compañías de seguros y las navieras, y desigualdad en el resto. Cierre equilibrado.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

BEJIS Fiestas patronales El sábado vigilia del tercer domingo de septiembre, dan comienzo en esta villa las solemnísimas fiestas patronales. Al toque del Angelus del mediodía, las campanas con sus vertiginosos tañidos, predisponen a los vecinos y visitantes para tales conmemoraciones. Por la tarde, ya desaparecida la luz del día, sale del estimado santuario de Nuestra Madre de Loreto, amada Patrona de la Villa, el santo Rosario. Los fieles, acompañamos al valioso estandarte recorriendo las calles de costumbre. Con el canto del salido del Arcángel Gabriel, se tributa el más preciado homenaje de la Madre de Dios. El Domingo, Fiesta a la Señora de la Santa Casa del Loreto, unos entusiastas despiertan a los vecinos con el canto de la Aurora. Terminada esta se organiza el Rosario matutino. A la hora convenida se traslada la venerada imagen de la Virgen desde su templo al parroquial. Allí se celebra la Santa Misa y se escucha al provechoso sermón. No resulta de menor consideración la magna procesión de la noche. Dos filas interminables de antorchas se ven recorrer las principales vías locales. Al día siguiente los actos dedicados a los santos mártires, Víctor y Peregrino de la Legión Tebana, también Patronos de la villa. Pero no resultarán menos espléndidos que los de la Patrona. El martes, se recuerda a los difuntos. Se les dedica la Santa Misa en su provecho. Terminado el santo Sacrificio es devuelta la imagen de la Madre a su santuario. Allí recibirá los atributos de sus hijos durante todo el año. Todos los jueves como mínimo, se oficia la santa Misa en dicho ermitorio. La alegría se manifestó en estos días. Junto con los cultos van mezclados los actos recreativos y profanos. Estos siguen durante toda la semana. Todos los presentes en Bejis se suman con singular adhesión tanto a lo religioso como a lo popular y folklórico.

En los fiestas patronales de Soneja se celebró el Día de la Juventud

El lunes estuvo dedicado a la juventud, dentro de las Fiestas Patronales de Soneja. Con tal motivo se celebraron una serie de competiciones deportivas que atrajeron hasta las instalaciones deportivas un gran número de aficionados y que fueron presididas por el Director del Departamento de Participación de la Delegación Provincial de la Juventud D. José Aledón Salmerón a quien acompañaban el Alcalde de la localidad D. Vicente Castillo y el Delegado Local de la Juventud D. José Ramón Gómez Román. Los participantes agrupados en las categorías juveniles, infantiles y féminas no solamente pertenecían a Soneja, sino que existió una nutrida representación de los pueblos limítrofes Segorbe, Albuera y Castellón. Los resultados fueron los siguientes. Categoría Juvenil masculina: 100 m. l.: 1.- Miguel A. Galindo de Soneja. 2.- Vicente J. Tenes González, de Segorbe. 1.500 m. l.: 1.- Salvador Lafarga de Segorbe. 2.- Vicente Ferrer de Segorbe. Lanzamiento de Peso: 1.- José Miguel Gil Soriano, de Soneja. 2.- José L. Orduña Lara, de Castellón. Categoría Femenina: 80 m. l.: 1.- Begoña Galindo de Soneja. 2.- Amparo Murria de Soneja. Tiro: 1.- Carmen Seguí de Soneja. 2.- Otilia Izquierdo de Segorbe. También se efectuó el fallo del Concurso de Trabajos Manuales y Artesanía, en acto presidido por el Alcalde y Jefe Local, siendo los premios otorgados a los diferentes concursantes de la siguiente forma: 1.- A José Daniel Soriano. 2.- B Nieves Gil Soriano. 3.- José María Montésinos. 4.- Angeles Gómez Soriano.

DEPOSITOS DE FUEL-OIL. Socios con fuexol. (Producto autorizado) En unos instantes se los dejaremos limpios. Llame a: RYTMO. Valencia, 280-1.* Barcelona, -7. Telefonos 215 47 81 - 215 38 19 215 47 83 - 215 47 86.

Importante Empresa dedicada al montaje de maquinaria para Hostelería y ramo Alimentación, precisa para su Departamento de Producción AGENTE DE VENTAS. SE EXIGE: * Persona con iniciativa y experiencia en ventas. * Dedicación absoluta. SE OFRECE: * Sueldo y comisión. * Vehículo de la empresa. Interesados dirigirse: FROST - Construcciones Frigoríficas. Maestro Llorens, 17. CASTELLON. Teléfono 21 28 80.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tels 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

- (2198) DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02, Castellón. (2751) ANUNCIE SU ESTABLECIMIENTO con rótulos luminosos MOLPLAS. Razón Vera. 21 Telf. 22 41 02. (3649) FIN DE VERANO. ¿Necesita dinero para gastos de Colegio? Avon le ofrece, Señora o Señorita, la oportunidad de ganar ingresos extras en horas libres. Para mayor información llame al teléfono 21 27 08 de Castellón escriba al apartado 14.875 de Madrid, sin compromiso. (3932) SONDEOS AGUAVISTA resuelve su problema de agua, equipos especiales. Perforaciones, consultas gratis Tfno. 21 40 33 Castellón.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio 7. CASTELLON. (8) UNDERWOOD nuevas últimas modelo. Sumadoras, calculadoras automáticas, mesas dibujo. Representantes MECANOGRAFIA LEVANTINA Mayor 31. (11369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES. solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOFIGINA. Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón. (2244) MUEBLES DE EMPRESA. ZUBIGARAY. Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata. LLANSOLA. Ronda Mijares 48. Castellón. (2245) COINTRA-DIXON. ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA. Ronda Mijares 36 y 38. Castellón. (2246) INSTALACIONES COMPLETAS DE TIENDAS Y COMERCIOS CON SIVELSAF. Mostradores, góndolas, expositoras, vitrinas etc. Entrega en el día. LLANSOLA. R. Mijares 36 y 38.

ALQUILERES

- (2265) ARRIENDO pisos y carpas en Edificio Sinago. Razón: Cardena Vives, 8. (3644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmudo. 146. Telf. 22 29 35. (3903) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Paseo Ribalta 25-2-2.*

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (3907) NECESITAMOS en alquiler nave de unos mil metros cuadrados para almacén de Autoservicio llamar a los teléfonos 22 33 77 y 22 44 19 Castellón. Gestoría José Izquierdo Ibañez. (3927) TOMARIA en alquiler piso amplio, sin lujos no importa sea antiguo. Escriban Referencia esta Admón, 1.021 (3945) SE ALQUILA piso amueblado espacioso, con todas comodidades. Razón, calle Cataluña, 23. Bajo. COLOCACIONES (3755) IMPORTANTE Compañía seguros interesa agentes y colaboradores en pueblos de la provincia. Interesados escribir al Apartado 19 Castellón. (3778) IMPORTANTE compañía de seguros interesa agentes y colaboradores en pueblos de la provincia. Interesados escribir al apartado 19 Castellón. (3782) SE NECESITA para fábrica de envases serradores de 1.ª y 2.ª sueldo a convenir. Avda. Barcelona 11 Teléfono 21 64 34. (3791) SE NECESITAN aprendices de 14 a 15 años para fábrica tejidos. Presentarse en Paseo Morella núm. 100. (3837) CAFETERIA BATISTE solicita señoritas para atender comedor buena moralidad y referencias. Presentarse General Aranda, 33. (3861) PRECISO MUCHACHA Servicio, todo estar, buenas referencias. Razón DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (3897) OPERADOR U OPERADORA contable se precisa con experiencia en máquinas Audit o similares. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (3900) EMPRESA Metalúrgica necesita soldador y pintor. — F. H. R. Villafañes, 7 teléfono 21 26 82 Castellón. (3909) SE NECESITAN operarios especialistas en Rectificados Gallent S. L. calle Jacinto Benavente 15 - A Teléfono 21 66 61. (3913) SRA. DE COMPANIA de 35 a 55 años, se precisa para atender a Sra. mayor, poco trabajo. Todo estar. Interesadas presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

AUTOMOVILES

- (48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia-Morris. Cardenal Costa, 36. Tel. 21-38-33. (1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasal 3 Castellón, Burriana-Montecófer. (1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12. (1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón. (1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Telf. 21 36 83. (2404) AUTOMOVILES MIJARES Venta de coches. Máximas facilidades de pago. Ronda Mijares 45 Telf. 21 42 10. Castellón. (2655) COMPRA VENTA en Automóviles CASTALIA. Vehículos ocasión todas marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA ABSOLUTA. General Aranda, 28. Teléfono 22 48 05. (2863) 850 COUPE, R-10, 850, Pegaso doble dirección 200 H. P. Avias modernos. Unión, 11 Castellón. (2928) OCASIONES, vehículos D. K. W., MERCEDES y otros, de 2.ª mano. Repasados y garantizados. Buenas condiciones de pago. Huerto Sogueros, 8. (3434) MERCADO LEVANTINO del Automóvil. Facilidades pago venta turismo y Furgonetas comerciales. Revisados. Gran ocasión Exposición y venta. Dr. Clará 38. (3473) FURGONETAS ALFA-ROMEO y Citroen 2 H. P. procedentes de cambio. En Concesionario D. K. W. Huerto Sogueros, 8. (3555) AUTOS CASTELLON Dinan. Seminuevo SEAT 1500. Ranchera. Citroen AZAM-6. Citroen Furgonetas varias y berlinas. Citroen AK-400. Seminuevo. SEAT 600-D. SEAT 850. Y otros varios todos modelos MAXIMAS FACILIDADES Ronda Magdalena 27-A. (3681) OPORTUNIDAD. En Dr. Clará 17: Venta automóviles procedentes de cambio. Marcas: SEAT 800-850-124-1480-1500. Citroen, Volkswagen, Renault, 4 F. Revisados. Facilidades pago. (3792) VENDO CITROEN tubirón en buen estado. Barato. Razón: Paseo Morella núm. 100. (3883) TALLERES ESCUDER. — Ocasional Mini 1000 CS-57; Skoda-Ranchera CS, 1400-G a gas-oil, motor seminuevo; Variedad y cantidad en Furgonetas y Berlinas Citroen, 4-L y 4-F, gama completa de Seat, Simca. Perfectamente revisados. Facilidades pago. Padre Jofra, 14 Teléfono 21 44 17.

(3888) VENDO VESPINO. Buen estado, económico. Razón DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (3937) VENDO M. G. muchas extras de particular a particular. Razón: Taller Enrique Andreu, Barrachina 14. Teléfono 21 61 81. (3941) VENDO M. G. de particular a particular con radio y muchos extras. Interesados Rda. Magdalena, 103. Teléfono 214658. (3951) VENDO SIMCA con 35.000 kilómetros. Razón en Rafalafena n.º 1. Piso 12 de 8 a 10 noche.

ACADEMIAS

- (3915) PROFESOR TITULADO da clases grupos 4 0 5 alumnos LETRAS Bachillerato superior. Informes en calle San Félix, 88-4.ª tardes. (3748) SE DAN clases particulares de latín, griego, bachiller letras, primaria. Llamar teléfono 22 01 79. señorita Ibañez. (3779) CLASES particulares magisterio bachiller elemental y superior Ciencias y letras COU ciencias y selectivo matemáticas. Razón Charo Nomdedeu. Sanahuja 48-1.º. Teléfono 22 38 20. (3946) ACADEMIA IZQUIERDO preparación bachillerato superior ciencias, letras. Camino viejo Alcora, 10. (3920) ACADEMIA ACTIVA. Bachillerato completo. Primaria todos los cursos, Secretariado, Auxiliares Administrativos, Certificado, Contabilidad. Plaza Maestrazgo. (3921) ESTELA. Aire acondicionado. Inglés, Francés, Profesores nativos. Grupos reducidos, plazas limitadas. También Escuela Oficial Enmudo. 24. (3953) PERDIDA domingo 26, reloj oro señora en Montes Peñagolosa. Se gratificará su devolución en Ronda Mijares, 30-2.º

ACADEMIA ALMEZ

Sita en calle Calvo Sotelo, núm. 18-4.º DIRECTORES: INGENIEROS INDUSTRIALES RAMA DE CIENCIAS DE: Bachiller - C.O.U. - Cursos de Accesos de Ingenierías Técnicas y Superior - Selectivo. INSCRIPCION: Por las mañanas en Paseo Ribalta, 17 Bajos-Derecha. A partir del día 27 de 4 a 7 tarde, también en los propios locales de la Academia.

TRASPASOS

- (3780) BAMBÍ parvulario. Razón: Charo Nomdedeu, Sanahuja 48-1.º Teléfono 22 38 20. (3840) LA DIRECCION del Colegio Izquierdo les invita a visitar las instalaciones del Jardín Micolé, sito en Avenida Alcora-Saboner teléfono 21 67 73. (3773) PARKING - PARVULARIO atendemos sus hijos por horas desde los 6 meses. Telf. 22 05 84. Abierta matrícula. (3880) POR no poder atender traspaso comercio nuevo bien montado, céntrico con clientela, precio asquible. Teléfono 22 37 87. (3914) POR NO PODER atender traspaso tienda de ultramarinos. Excelente clientela. Razón: Tel. 222827. (3943) SE TRASPASA Comercio de Tejidos Calle Enmedio, buenas condiciones. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (3944) SE TRASPASA por no poder atender Restaurante Bar de 2.ª categoría sito en calle Mayor núm. 6 teléfono 22 50 01.



Farmacias de Guardia

Jueves 30, D. David Montori, General Primo de Rivera, 21, teléfono 520474.

Servicio permanente:
D. Juan Ronchera, Piedad, 36, teléfono 520942.

Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, teléfono 521445.

Representante

PARA PLAZA Y PROVINCIA PRECISA Empresa dedicada a la fabricación de herramientas de corte para el ramo de la madera. Interesados diríjanse con referencias al núm. 87.126 de Publicidad Pregón. Apartado 787 - BILBAO

ACTUALIDAD en VILLARREAL



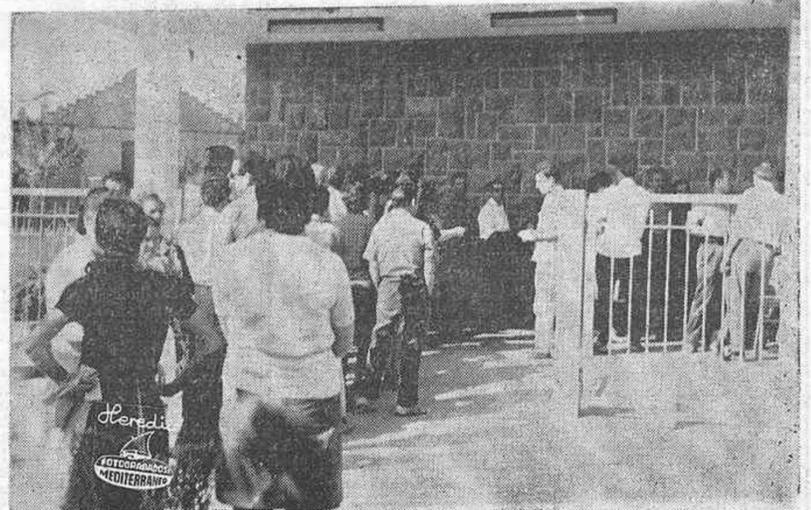
A nota de actualidad la constituyó ayer en nuestra ciudad la celebración de las elecciones a Procuradores en Cortes. Los villarrealeses acudieron a los respectivos colegios electores a depositar su voto, pero no podemos darles más detalles sobre el particular, puesto que cuando estamos redactando estas líneas todavía continuaban la elección. En otro espacio de este mismo número se publicarán datos concretos sobre las elecciones en nuestra ciudad.

En otro aspecto les diremos que se disfruta en Villarreal de una temperatura francamente prima-

veral. Estamos de lleno dentro del popular veranillo de San Martín. Sobre la próxima campaña naranjera hemos tenido ocasión de estar presentes en una conversación entre labradores, los cuales afirman que esta temporada va más adelantada la maduración de la fruta de variedades tempranas en esta zona que en la Ribera. Se atribuye este fenómeno a que allá los fríos fueron más intensos y la floración se retrasó bastante. Veremos, pues, si ello influye en la iniciación de la recogida y las primeras semanas tienen por aquí una actividad más acusada que en años anteriores.

Algo sobre de lo que hace días nos ruegan algunos amigos de que nos ocupemos es de la señalización de la circulación y de las instalaciones semaforicas. Y vamos a tratar el tema que se nos pide. Desde bastantes meses a esta parte el Ayuntamiento se ha ocupado muchísimo —detalle que dice mucho en su favor— de la señalización de la circulación en las calles de nuestra ciudad. Aunque la gente tardó algo en acostumbrarse a la cosa y raramente deja de cumplirse cuanto se indica por la señalización. Lo cierto es que lo que en un principio pare-

Las elecciones de ayer



cia muy difícil, no lo ha sido, con el consiguiente beneficio y seguridad para todos. Ultimamente se han instalado semaforos en dos puntos del casco urbano de intensa circulación. El cruce de la travesía interior de la carretera de Burriana-Onda, con nuestra clásica y popular "Murá" y el punto en que se unen la avenida de Calvo Sotelo y la misma "Murá". Verdaderamente hacia todo ello mucha falta, cosa que puede comprobarse sólo permaneciendo en las proximidades de dichos semaforos unos pocos minutos. Pero aquí falla algo. Se ve que es más fácil respetar una señal de dirección prohibida y de prohibición de giro a un lado o a otro que esperarse unos segundos ante un semáforo hasta que se encienda la luz verde. Y esto es un peligro que debe atajarse. Deben tomarse las medidas pertinentes para evitar las impaciencias de aquellos que tienen tanta prisa, que no puede esperarse, con el consiguiente peligro para los demás y para ellos. Seguro que si se montase un servicio de vigilancia bastarían sólo unos pocos días pa-

ra frenar las prisas de estos impacientes, que afortunadamente son pocos, pero que existen. TEMAS AGRICOLAS La cosa agrícola siempre es de actualidad entre los villarrealeses, puesto que no obstante la intensa actividad industrial, el campo siempre tendrá aquí una importancia extraordinaria. Y por lo tanto, todo lo que al campo efecte es objeto de comentario y animada charla entre los villarrealeses. Ayer cambiamos impresiones con un grupo de labradores, cuyos trabajos en estos días están un tanto paralizados por las fuertes lluvias caídas últimamente. No son nuevas estas cortas vacaciones, puesto que mucho suele llover en las últimas semanas de Septiembre como ahora ha ocurrido. La atención principal de la conversación la merecía la naranja en todas sus variedades y verdaderamente oímos algo tan interesante como que en la presente campaña madurará aquí antes la cosecha que en la Ribera, cosa que atribuyen a que los fríos, en aquella zona mucho más intensos que en esta, retrasaron algo la floración y de ahí también el retraso en la maduración. Esto eran opiniones que recogimos y como tales las registramos. La naranja va acercándose al momento de su recolección. Muy pronto, dentro de unos veinte días, o a lo mejor algo menos, comenzarán las variedades tempranas y volverá la actividad intensa por nuestros campos y por nuestros almacenes con los consiguientes jornales y también nuestros labradores podrán ir recogiendo el fruto de sus desvelos.

¿No podría montarse una vigilancia especial a ver si se escarmentan a alguno de estos automovilistas, motoristas y también ciclistas tan cargados de prisa?

UNIVERSIDAD DE VALENCIA

PRUEBAS DE MADUREZ PARA LOS ALUMNOS DEL BACHILLERATO TECNICO SUPERIOR

CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE DE 1971

Se convoca a los alumnos matriculados en la actual convocatoria para que comparezcan el miércoles día 6 de los corrientes a las nueve menos cuarto de la mañana, en la Facultad de Ciencias (Paseo al Mar número 13) a fin de dar comienzo a los ejercicios correspondientes.

Todos los alumnos han de presentarse con el Documento Nacional de Identidad y para el ejercicio escrito llevarán las Tablas de Logaritmos.

Bajueo Tintes y Aprestos, S. A. (BATIAPSA)

De acuerdo con los artículos 16 y 24 de los Estatutos Sociales, se convoca a Junta General Extraordinaria, que tendrá lugar en la calle Trinidad n.º 85 el día 4 de Octubre próximo, a las 17:30 horas o el siguiente día 5 en el mismo local y hora, sea cualquiera la concurrencia, con el siguiente orden del día:

UNICO.—De la disolución de la Sociedad. Castellón, 30 de Septiembre de 1971 EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Delegación Provincial de Información y Turismo

CONVOCATORIA DE LOS PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA 1971

Orden de 30 de Julio de 1971 por la que se convocan los Premios Nacionales de Literatura FRANCISCO FRANCO, JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA, MIGUEL DE CERVANTES, MENENDEZ PELAYO, MIGUEL DE UNAMUNO, CALDERON DE LA BARCA Y EMILIA PARDO BAZAN.

Las bases se encuentran a disposición de las personas a quienes pueda interesar en las Oficinas de esta Delegación Provincial, Plaza del Caudillo 4.3.º

SOCIEDAD VALENCIANA DE PEDIATRIA

CONVOCATORIA DE BECAS PARA LA REUNION ANUAL DE PEDIATRIA

La Sociedad Valenciana de Pediatría convoca tres becas para la asistencia a la reunión de Pediatría de Arrecife de Lanzarote (Canarias), que se celebrará los días 10 al 12 de octubre de 1971. Cada beca está dotada con 10.000 pesetas, siendo conducción indispensable para solicitarla, que se trate de médicos que hayan terminado los estudios de Licenciatura durante los últimos cinco años, así como que sean miembros de la Sociedad Valenciana de Pediatría. En la solicitud debe incluirse Curriculum Vitae. Plazo de admisión de solicitudes hasta el día 4 de octubre.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN y PROVINCIA, el próximo VIERNES día 1, por trabajos en líneas de media tensión: VILLARREAL.

Abonados en alta tensión de la línea M.T. Pozos Plá Redó entre las 8 y las 14 horas.

ESLIDA Transf. Eslida y Abonados en alta tensión entre Artana y Eslida, entre las 12 y las 15 horas. Castellón, 29 de Septiembre de 1971



Los tejidos de punto en toda su magnitud

Grandes estampados, en diseños florales y geométricos. Cuadros escoceses y manta de caballo. Tweeds de finos dibujos mezclados, a veces, con hilos de brillante colorido. Franelas de suave tacto, en tonos lisos y bigorés de estilo vaquero.

La moda del tejido tiene una dimensión más fascinante en...



VALENCIA Pintor Sorrolla-D. Juan de Austria MADRID-BARCELONA-SEVILLA-BILBAO Aparcamiento fácil y cómodo

LAS ELECCIONES EN BURRIANA



Un momento de la votación de ayer en uno de los colegios electorales en Burriana

La gran familia española

MUCHAS veces se ha comparado, con fortuna, a la comunidad nacional, con una gran familia. Tal comparación ha sido hecha en repetidas ocasiones por Franco, muy particularmente en fechas rodeadas de solemne intimidad, cual son las Navidades, en que el Jefe del Estado dirige su habitual Mensaje a los españoles. Pues bien, esta concepción de un pueblo como una gran familia nos es particularmente grata ante la convocatoria de la manifestación que para el próximo 1.º de octubre han hecho las autoridades de Madrid. La gran familia española... he aquí un concepto que nadie como Francisco Franco ha sabido hacer realidad. Porque él ha gobernado su pueblo exactamente como un padre dirige esa célula entrañable que es la familia. Ha sido y es laborioso en su trabajo, abnegado en el sacrificio, ejemplar en la conducta, enérgico en las decisiones, magnánimo en las esperanzas, realista en la apreciación de las circunstancias, cordial, siempre, en la relación y en el trato. Por eso ahora, cuando se cumplen los treinta y cinco años de su mandato, hecho de entrega y de servicio sin límites, es justo que los españoles atendamos este llamamiento que nos convoca en la Plaza de Oriente, pura y simplemente, para darle las gracias.

Porque Franco y los españoles tenemos una historia común que, también como en toda gran familia, está hecha de momentos alegres y de trances difíciles, de épocas duras y de situaciones holgadas. El, como nadie, ha sabido permanecer inalterable en unas y otras, firme en la visión del futuro, consciente de lo que hacía, y seguro, sobre todo, de que esa gran solidaridad que él forjó en la guerra y acrecentó en la paz, era la fuerza más eficaz para vencer la dificultad e iluminar el futuro. Por esa capacidad de permanencia, por esa generosidad en el servicio, por ese valor histórico de no renunciar a ninguna responsabilidad, vamos a darle las gracias, vamos a gritar su nombre

Pero, ¿queremos tener escuadra?

Por JOSE RAMON ALONSO

SOBRE el Mediterráneo como "mar perdido", divagaba hace pocos días un importante diario italiano. No hace más de tres años, ese mar estaba prácticamente dominado por la Sexta Flota norteamericana, y las escuadras de las naciones aliadas eran poco más que complementarias. Hace una década esta escuadra se apostaba en Malta, Chipre y El Pireo, entraba en el Bósforo como en su casa, disponía todavía de Mers-el-Kebir de donde Francia se retiró nueve años antes de la fecha pactada en los pactos de Evian y en Alejandría sólo fondeaba algún ocasional buque soviético. Hoy está sucediendo prácticamente lo contrario, ya que Alejandría es casi una base rusa, Mers-el-Kebir se ha perdido, Malta está perdiéndose gracias a la política de Don Mintoff— que por paradoja es el hijo de un cocinero de la escuadra inglesa—, y toda la costa africana desde Cabo de Agua hasta Port-Said es notoriamente hostil a las naciones del Pacto del Atlántico. En diez años, la situación ha evolucionado de tal manera que estratégicamente sólo puede hablarse de un gran desastre.

«La Marina Soviética— acaba de escribir el almirante ruso Gorshtok— es la más fuerte del mundo, y capaz de alcanzar con sus cohetes nucleares cualquier lugar del planeta». Si lo primero no parece

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

EDICTO

El Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana saca a pública subasta la concesión en arriendo de los puestos números, 18, 21, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 37, 38, 41, 42, 43, 44, 53, 54, 55, 56, 57 y 58 del Mercado San Antonio de esta Ciudad, por un periodo que comenzará la fecha de la adjudicación definitiva y finalizará el 14 de agosto de 1981. El tipo de licitación será de 7.000 pesetas por cada puesto, al alza, siendo preceptivo para tomar parte en la subasta haber constituido una fianza de 500 pesetas por cada puesto al que se licite, así como una declaración jurada en la que el licitador, firme, bajo su responsabilidad, no hallarse comprendido en ninguno de los casos de incapacidad e incompatibilidad señalados en los artículos 4.º y 5.º del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

Las proposiciones, en sobre cerrado y con arreglo al modelo que se inserta al final del presente, deberán presentarse en el Negociado de Hacienda de esta Secretaría Municipal durante los 20 días hábiles siguientes al de aparecer inserto el presente edicto en el Boletín Oficial de la Provincia, y en horas de 10 a 13.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en estas Casas Consistoriales el primer día hábil, pasados los 20 días hábiles siguientes al de aparecer inserto el presente Edicto en el Boletín Oficial de la Provincia, y a las 12 horas de la mañana.

El importe del remate se hará efectivo por el adjudicatario en la forma siguiente: un 25 por ciento del importe dentro de los 15 días siguientes al de la adjudicación definitiva y el resto en tres plazos iguales a ingresar durante los meses de Enero, Julio y Diciembre de 1972.

Los pliegos de condiciones se hallarán de manifiesto en el Negociado de Hacienda de la Secretaría Municipal.

Castellón de la Plana 28 de Septiembre de 1971.

EL ALCALDE
Francisco L. Grangel Mascarós

MODELO DE PROPOSICION

D.

con domicilio en

..... n.ºm

enterado de las condiciones en que el Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana saca a subasta el arriendo de los puestos del Mercado de San Antonio de esta Ciudad (2.º Subasta de los que quedaron desiertos), acepta las condiciones de la subasta y solicita la adjudicación de puestos por la cantidad de

(en letra y número)

cada uno de ellos.

(Fecha y firma del licitador).

cierto, si se trata en cambio de la flota más moderna, porque casi todas sus unidades han sido construidas en los últimos diez años. El tonelaje de la escuadra soviética, es el segundo, después del norteamericano, y consta de 8 cruceros portacohetes tipo «Krestia» y «Klibda»; once cruceros del tipo «Sverlof»; dos cruceros portahelicópteros; cuatro grandes destructores con «misiles» de la clase «Krupny»; 42 destructores modernos también con cohetes; 50 destructores antiáereos tipo «Skory»; cien buques de escolta oceánicos —lo que llamamos fragatas— 300 escoltas costeros y caza submarinos; 280 dragaminas; 150 lanchas de asalto con portamísiles y 350 de patrulla convencional, más cien buques de desembarco. Los submarinos con 325 de potencias convencionales, y unos 70 submarinos nucleares con cohetes atómicos. Todo ello servido por 465.000 hombres, sin contar la Infantería de Marina y la aviación de la Escuadra.

Esto hace de Rusia una primerísima potencia naval, al lado de la cual la marina norteamericana se encuentra peligrosamente anticuada, excepto en los submarinos atómicos y en algunas unidades medias de superficie. Que una parte de esa escuadra se nos pase por delante de casa— es decir, de nuestras costas— es tan notorio como grave.

Si se pregunta qué podríamos oponer a todo esto, la respuesta sería que, excepto el valor de nuestros marinos, casi nada. Hasta 1936 fuimos una potencia naval media muy estimable, pero en la década siguiente el progreso de la técnica nos desbordó sin que pudiéramos remediarlo.

Acaso sea imposible tener potencia en todo a la vez, pero para España, con dos provincias insulares y otras tres mini—provincias en África— Sahara, Melilla y Ceuta— no tener escuadra es como suicidarse. Máxime sabiendo que se hace por el mar el 85 por

cientos de nuestro comercio exterior, y que nuestras bases de Canarias y Baleares serían en caso de guerra terriblemente codiciadas. Sin aspirar a ser gran potencia marítima, lo cual es imposible, hemos de conseguir en pocos años una fuerza que no sea inferior a la de Suecia, país que cuenta sólo con sus propios recursos y no está aliada con nadie, y si esto fuese posible, debíamos intentar igualarnos con Italia. (Sin olvidar que Italia sólo tiene en su marina 42.000 hombres, y que Suecia es navalmente independiente con 12.000 marinos y oficiales).

La cuestión es si podremos salir del presente subnivel en poder naval con sólo los recursos técnicos derivados de los últimos créditos para la Defensa, con los cuales para 1980 estaremos dedicando a nuestra seguridad exterior el 32 de los recursos de la nación, cantidad que acaso tenga que ser incrementada, pues según el Ministerio francés de Defensa, un mínimo de seguridad exige disponer del 35 del Producto Nacional Bruto, y hemos estado muy por debajo del 2 por ciento muchos años. Se requiere un proyecto coherente, respaldado por la opinión, e incluso ser audaces. Del Plan Maura de 1907, llegamos a la hermosa escuadra de 1930, después envejecida y anticuada. Un día se contará el martirio moral de nuestros marinos, siempre dispuestos a la muerte heroica que nace de los grandes y más sublimes desastres, como los que comenzaron en Trafalgar y concluyeron ante la flota de Simpson.

Pero ahora el problema es éste: ¿queremos tener una Marina; seremos capaces de pagarla? Una escuadra no se improvisa, y se triunfa o se sucumbe con lo que tenga el día que en los mares del mundo sueñe el primer cañonazo. O somos audaces, o nos conformamos por lo que queda de este siglo con cascos viejos y naves prestadas. (PYRESA)

EL TIEMPO NUEVO

Por JUAN CARLOS VILLACORTA

QUE ha llegado ya un tiempo nuevo es una realidad incontrovertible. Se percibe por doquier y en todo, y parece exacerbarse cada otoño cuando comienza a fluir un nuevo curso de la vida. No sabemos y nos sentimos coaccionados por las novedades del desarrollo tecnológico que están transformando el mundo en que vivimos; y nadie puede escapar a este inexorable proceso.

Es evidente que el apetito del bienestar domina hoy sobre cualquier otra tendencia y que la satisfacción de ese apetito, hecho posible a todos por el cómodo expediente de las ventas a plazos, ha creado la llamada sociedad de consumo que es un pozo sin fondo y una rueda dentada sin fin, incapaz de detenerse.

Esta situación ha conducido al escepticismo ante los ideales al vivirse única y exclusivamente en el día de hoy. Ni la dignidad, ni la libertad, ni la justicia económica son tema de preocupación, causa común consentida y aceptada, y cuantos procuran la investigación de la verdad, la realización de la justicia y la dicha y la complacencia de la honradez, son considerados como cuerpos extraños o especulaciones de minorías incomodas.

Y sin embargo en esas minorías en esa mentalidad, vigente todavía en grandes zonas del país, permanecen vivas, a veces soterradas, como escondidas y avergonzadas otras, una gran fe. Son muchas las gentes que en el trabajo silencioso y profundo de cada día participan en la defensa de las ideas amenazadas y tratan de pararse para ser dignos del momento en que puedan asumir más activas responsabilidades en el tiempo nuevo. (PYRESA)

SOBERANIA LIMITADA

Por Manuel Blanco TOB.O

DURANTE su visita a Yugoslavia, quizá por ver a su alrededor caras preocupadas y ceños fruncidos, Leonidas Brezhnev, Secretario General del PC ruso, negó la existencia de la doctrina de la "soberanía limitada", que lleva su nombre, calificándola —como no!— de invención calumniosa del mundo capitalista. Según la doctrina de la "soberanía limitada", todo país socialista del Este y Centro de Europa inscrito en el bloque soviético político y militarmente, es libre y soberano para hacer lo que le plazca salvo para dejar de ser socialista y para salirse de la disciplina de dicho bloque; disciplina que, naturalmente, administra Moscú.

A eso, se le puede llamar lo que se quiera; pero todo país que no pueda cambiar de sistema político, aunque así lo demande la mayoría de su población, ni pueda salirse de la disciplina de una alianza política o militar, no es un país libre ni soberano, tal y como tradicionalmente se han entendido y se entienden estos conceptos. Los condicionamientos expresados, son en efecto, limitativos de la soberanía nacional, y por si hay dudas conceptuales sobre el significado de esa doctrina, recordemos la demostración práctica de la misma que hicieron los tanques rusos en las calles de Praga.

Recordemos, también, como contraste, que en Occidente Francia se retiró del mando conjunto de la OTAN, o que la insignificante isla de Malta acaba de echar de ella a todo un cuartel general del Pacto Atlántico sin que nadie moviera un dedo para "limitar" el ejercicio de su plena soberanía. Lo ocurrido en Berlín Oriental en 1963, en Polonia y Hungría en 1966, y en Checoslovaquia en 1968, es inconcebible en el mundo Occidental.

Es dudoso, para nosotros, que la versión comunista yugoslava, el "socialismo de consumo", como se le ha llamado, se mantenga dentro de los límites a que aludía Brezhnev. Pero aún es más dudoso todavía que cualquiera que sea la opinión de Moscú en la materia, sueñe siquiera con la idea de "limitar" la soberanía yugoslava por coacción militar o de otro tipo. No se atrevió a hacerlo Stalin en 1948, y mucho menos Oskar Brezhnev en 1971, cuando las consecuencias serían infinitamente más graves.

¿DONDE ESTA EL RELEVO?

Por CARLOS BRIONES

DATOS muy reveladores hacen posible un diagnóstico pesimista sobre el futuro de la fiesta de los toros, a menos que alguien vuelva las aguas a su cauce, tarea nada fácil, pero imprescindible para salvar las esencias del espectáculo español por excelencia.

Ya sé que en todas las épocas, en determinado momento, se habló de crisis, de fraudes, de peligro de supervivencia de la Fiesta y hasta de la desaparición futura de ésta. Sin embargo, como es obvio, los pronósticos fallaron y la Fiesta, con etapas de esplendor o de crisis, continuó existiendo en el panorama nacional. Lo de ahora, por desgracia, parece más serio. Son los cimientos de la propia estructura de los festejos —toreros, los que cada vez van teniendo menor solidez, con grave peligro de que el tinglado se derrumbe en cualquier momento, sin que llegado el caso nada ni nadie pueda salvar el edificio.

Mis afirmaciones precedentes pueden parecer, examinadas con mirada poco atenta y no conociendo las interioridades del espectáculo, poco comprensibles. ¿Cómo puede afirmarse que la Fiesta atraviesa por una grave crisis cuando el número de corridas de toros se ha venido multiplicando desde hace diez años? ¿Puede hablarse de crisis en la Fiesta cuando jamás en otras épocas se han barajado cifras tan fabulosas de dinero al hablar de los honorarios de ciertos toreros o a las ganancias de algunos empresarios? ¿Se puede decir que el final del espectáculo está próximo cuando cada año las grandes ferias aumentan el número de sus festejos, llegando incluso a especular con la posibilidad de organizar treinta festejos mayores en una sola Feria, concretamente en la de San Isidro? Digamos que detrás de estos argumentos superficiales —y no por ello menos ciertos— se esconden las raíces de un mal, cuyas consecuencias me atrevo a calificar de catastróficas para la supervivencia y el esplendor de lo que pudiéramos llamar el más genuino deporte español.

Examinemos el panorama con más frialdad. Si el atento lector siente curiosidad por conocer los pilares que sustentan el espectáculo, toreros y toros, nos encontramos con una situación mucho menos consoladora. Respecto al torero, protagonista número uno de la Fiesta, debemos confesar que el mecanismo está oxidado. En fecha muy reciente, en un documentado trabajo del escritor Eduardo Guzmán, se demostraba que en la actualidad hay un exceso de veteranía en la Fiesta: cuatro toreros con más de veinte años de alternativa —dos con cerca de treinta—; once, con más de quince; nueve, con más de diez—. Y entre estos, claro es, las estrellas máximas de la Fiesta, las que imponen su voluntad a las empresas, las que eligen cuidadosamente los toros que han de lidiar,

ENTRE TOROS Y TOREROS

siempre fue popular— hay que decir con toda claridad que la juventud está de espaldas a la Fiesta Nacional. Que nadie piense que los toreros pueden mantenerse indefinidamente con el concurso de los millones de turistas que anualmente —y que sea por muchos años— nos visitan. La supervivencia del espectáculo está ligada indefectiblemente al espectador de casa, aunque a muchos empresarios, momentáneamente, el turismo les haya llenado de oro los bolsillos.

Como final, y para que vean hasta qué punto el barco de la Fiesta empieza a hacer agua con peligro de naufragio si no se encuentra rápidamente una fórmula salvadora, les repetiré las desconsoladoras palabras que un conocido ganadero me decía recientemente.

—Los ganaderos tenemos dos caminos: O nos prestamos al juego

POBLACION ACTIVA

LA estructura actual de la población activa española se corresponde con la de un país económicamente adelantado. Existe una ajustada correlación entre la distribución de esta población en los diferentes sectores económicos. De un total de 12'73 millones de personas laboralmente activas, con cifras del Instituto Nacional de Estadística, el 29'5 por 100 se emplea en el sector primario, el 37'3 por 100 en la industria y el 33'2 restante en los servicios.

En la cima de la década de los setenta, o sea para los comienzos del año 1980, de acuerdo con las estimaciones realizadas ahora por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria, la población activa española alcanzará la cifra de 13'65 millones, lo que significará el 29 por 100 de la población total española.

Para estas fechas, la población habrá adquirido ya la consideración y la organización de un país totalmente desarrollado por la distribución de las actividades laborales. En el Sector Primario, o sector FAO, se emplearán 2'730 millones de personas, relativamente el 20 por 100 del total; en la industria el 40 por 100, y en los servicios el otro 40 por 100 global, o, en términos absolutos 5'460 millones, tanto para el sector industrial como para el de servicios.

En una etapa de veinte años, o sea, desde 1960, año en el que nuestra población activa estaba francamente mal repartida, España, en lo referente a población, se habrá colocado en el plano de los países con un reparto poblacional equilibrado, con reorganización paralela al reforzamiento y pleno desarrollo del total de nuestras estructuras productivas.

HOTELES PARA ARRENDAR

Grupo español muy acreditado se interesa por arrendar inaugurado o no, preferiblemente de 3 o 4 estrellas. No interesan ofertas para menos de 8 | 10 años.

Escribir al Apartado de Correos 14946-Madrid.

4 HOMBRES

Solicita empresa internacional para su departamento de Relaciones Públicas.

Cultura media, presencia agradable, don de gentes y deseos de triunfar.

Ingresos por el orden de 150.000 pesetas en primer año de iniciación.

Presentarse hoy en Hotel Mindoro de 11 a 1'30 y de 4'30 a 8. Atenderá señor FLUXA.

VIDA DEPORTIVA

Esta tarde, partido de entrenamiento en el Estadio

Con vistas al partido del próximo domingo con el Mestalla

LUCIEN Muller anunció que esta tarde a las cinco se efectuará un partidillo de entrenamiento entre el cuadro amateur y profesionales. Antes nos indicaba el mister albino que lamentar. Que lo de Cela y Babloni no es nada (se refiere a los dos fuertes encontraron que sufrieron en el partido con el Jerez), y que puede contarse con ellos para el partido con el Mestalla.

—Ya está más tranquilo después del último viaje en el tren? —le dijimos.

—Seguro, pero fue muy pesado.

—Los jugadores, ¿lo han acusado?

—Pues no. Todos están desvolviéndose bien.

—¿Difícil partido el del domingo, no?

—Todos los partidos serán difíciles. No hay que descuidarse, pues de ahora en adelante, se nos jugará fuerte. Sí, sí.

Y así es. Hay mucho trecho por delante aún para que se piense con alegría sobre un futuro cargado de dificultades hasta llegar a ese punto tan deseado por todos del ascenso.

SOBRE EL PARTIDO EN JEREZ

Podemos resumir del encuentro con los jerezanos —que no pudimos hacerlo en su día—, que todo el equipo se movió con gran conjunción. Todo como una pieza, con serenidad, clase, fuerza, entusiasmo y una técnica precisa. Hasta el punto que sorprendió, primero, y maravilló y convenció des-

pués. Méritos que por sí solos no blaban al desarrollarse en campo contrario, ante una afición entusiasmada con su equipo tras su buen comienzo, mucho más después del triunfo sobre el Santander en la jornada anterior.

Ningún pero en este partido. Actuación completa del equipo albino en el Estadio Domecq, ya que si difícil nos resulta señalar al mejor jugador, lo es aún más indicar quien fue el menos acertado.

Siguiendo el orden de la actuación del equipo, esto es, empezando por el portero, podemos decir que Araquistain estuvo inmenso en los primeros minutos del partido y otras intervenciones a través de él, neutralizando tres remates, uno de Ravelo, otro de Del Pozo, y otro más de Jiménez, que le acreditaron como un gran guardameta en su mejor estado físico y punta de juego.

Los tres defensas, Ferrer, Cela y Babloni complementan la actuación redonda del cuarteto defensivo, con un Ferrer, suelto y jugador, un Cela ordenador y animador y un Babloni con facultades, serio en su juego y fiel complemento del cuarteto. Los centrocampistas, Oscar y Cayuela, enormes, barriendo todo intento de juego de los delanteros jerezanos y alimentando a sus compañeros al mismo tiempo. Buen partido de Oscar y también de Cayuela, que dio brillante colofón a su acertada tarde, con el primer gol del partido, espectacularmente conseguido. La delantera, siguiendo la línea de juego a sus com-

pañeros de atrás. Resaltemos que los cinco, y después Figueirido, andaron con la velocidad precisa y juego espectacular que acabó desorientando a la defensa contraria. Bien Planas, con su gol maravilloso coronando una jugada bellísima entre él y Figueirido. En resumen, el "Extremo del Oeste", como suele llamarse, estuvo fenomenal. Como Planellas, con ese señorío de los huertanos de la rica Burriana, con difícil regate y lanza en ristre con sus compañeros de delante. Estupendo Clarés, aguantando las novísimas tarascadas que ahora emplean los defensas consistentes en agarrón y frenazo. Leandro, con su sonrisa y trampa rematadora, y Félix, el desorientador de los hombres, señalados para su marcaje, rodó a esa altura tan personal, igualada en juego, fuelle y entusiasmo, que levantan oleadas de admiración entre sus mismos compañeros, quedó en esa línea fenomenal que todos mostraron en el cuidado terreno del hermoso Estadio Domecq de Jerez de la Frontera. En fin, también Echarrri estuvo bien en su corta intervención en el partido.

Y, para final, señalemos el buen comportamiento del público jerezano que, si bien comenzó aplaudiendo a rabiar a su equipo, no dejó de reconocer más tarde la calidad del cuadro de la Plana despidiéndoles con muestras de agrado al finalizar el partido cuando los castellonenses se retiraban hacia los vestuarios. Y, ahora, a repetirlo ante el Mestalla.

JOSE TEN V.

El Valencia salvó la eliminatoria de la Copa de Europa

Empató ayer a uno con el Hajduk

SPLIT, 29 (Del enviado especial de Pyresa, Pifandgo). — El Valencia se ha clasificado para disputar los encuentros de octavos de final de la Copa de Europa de clubs campeones de liga al empatar a un gol con el Hajduk de Split, en el partido de vuelta de los dieciséisavos de final. Como el primer partido, jugado en Valencia finalizó con empate a cero goles. El Valencia se clasifica por 2-1, ya que los goles conseguidos en campo ajeno valen doble en caso de empate a goles reales.

ALINEACIONES
HADJUK. — Bukcevic (Cataliv, en el minuto 45); Djoni, Boljal, Holcer, Buljan, Jeleniak, Belusovic, Boskovic, Jovanic, Nadovedza (Simec, en el minuto 72) y Pavlika.

VALENCIA. — Meléndez, Soi, Anibal, Martínez, Antón, Claramunt I, Lico; Claramunt II, Fument (Paquito, en el minuto 45), Adorno, (Sergio, en el minuto 75) y Valdez.

GOLES
1-0. 14 minutos. Penetración rápida y centro de Boskovic desde su puesto de extremo, derecho, con centro de cabeza de Pavlika hacia la zona central del área valencianista, donde Jovanic conecta un duro disparo que Meléndez no consigue atrapar. Su rechace es impulsado, a medias entre Anibal y Nadovedza, al fondo de la red.

1-1. 55 minutos. Un golpe franco desde la posición teórica del extremo izquierdo valencianista es sacado astutamente por Antón muy suave hacia atrás, al centro del campo. Mientras cinco atacantes del Valencia distraen a la

zaga yugoeslava con sus evoluciones en el área, Claramunt I que viene lanzando, marca de un gran derechazo que se cuele por la esquina derecha del marco del Hajduk, sin que Cataliv, consiga hacer nada.

ARBITRO: El colegiado alemán Tschencher, perfecto en su labor, sin más reparo que no aplicar lo suficiente la ley de la ventaja. Siguió el juego muy bien con poco esfuerzo físico y amonestó a Martínez con entera justicia. Una gran labor, en suma, de este "referee" que ya actuó en los mundiales de México.

AMONETACIONES: El valencianista Martínez, en el minuto 32, por cortar mediante un agarrón una penetración de Boskovic. A los 54 minutos el yugoeslavo Jeleniak, por una fuerte entrada, sin motivo, a Valdez.

INCIDENCIAS: Campo en perfectas condiciones sin una sola gota de agua, gracias al excelente drenaje. Lesión del portero titular yugoeslavo Bukcevic al término de la primera parte, en un choque con Anibal y Buljan, en una dudosa jugada de este último. En la primera parte, el árbitro se "comió" un minuto de juego y casi dos en la segunda. El Hajduk cometió 28 faltas (12 en la primera parte), y el Valencia 18 (9 en cada mitad). El Valencia botó tres saques de esquina (dos en la pri-

mera parte), y el Hajduk cinco (dos en la primera mitad).

EL RITMO JUSTO

El Valencia ha desplegado sobre el estadio municipal de Split el ritmo justo para solventar la eliminatoria. Pero no por haber medido muy bien sus fuerzas, sino porque estas le llegaron precariamente para conseguir su objetivo. La primera parte fue de color local y la mala actuación de Meléndez pudo dar lugar a dos goles más. Porque "digámoslo ya", el meta valencianista jugó francamente mal. Nervioso y sin reflejos, falló bajo los paños y en las salidas y no consiguió sujetar más que un solo tiro.

Por ello y porque los extremos Pavlika y Boskovic pudieron con Antón y Soi, los veinte primeros minutos fueron un festival del Hajduk, capado gracias a la buena actuación del centro de la zaga blanca (hoy de azul), reforzada por el mayor de los Claramunt. Después, con Lico más puesto y Martínez mandando atrás, el Valencia se echó para delante y valenciano algo, aunque sin fuerza.

En la segunda mitad cambió la decoración y el buen juego en el centro del campo de los valencianos, para el que resultó precisa la entrada de Paquito por un Fument sin suerte, fue ya resolviendo lentamente el partido, tras la tranquilidad del gol marcado por Claramunt I. Lástima que el Valencia renunció a las penetraciones por los extremos, empeñado en cargar el juego sobre Adorno y con Valdez demasiado escorado hacia el eje longitudinal del campo. Con todo, la entrada de Sergio y la movilidad del extremo izquierdo "merengue" pusieron en apuros a la zaga yugoeslava, en la que ocurría al revés que en la valencianista, pues si los laterales Djoni y Buljan imponían su ley, Boljal y Hicer, (este muy premioso en desprenderse del balón), no conseguían hacerse con el control de su área.

En su esquema táctico se acertó plenamente Di Stefano pues cambiar a Paquito y dar movilidad y penetración en la segunda mitad a la línea medular salvó al Valencia de la derrota, así como mantenerse al ataque tras empatar supuso inutilizar el contra-golpe yugoeslavo, eficaz en la primera mitad y totalmente descontrolado en la mitad, se entonó algo Lico, pero siempre en segundo plano. Mal el portero y los laterales, especialmente Antón, y muy fallones Adorno y Claramunt II. Por el Adjuk, Djoni y los dos extremos brillaron a gran altura. Junto Buljan y Holcer como lanzadores de su ataque. Bien Jovanic y Elusovic, muy trabajadores. Los porteros, bien y sin trabajo.

La Federación Española de Fútbol no acaba de decidirse sobre la transmisión de partidos por televisión

Ahora dice que «es el momento de realizar una encuesta a escala nacional entre los clubs afectados»

MADRID, 29 (Pyresa). — La Federación Española de Fútbol ha hecho pública una nueva nota oficial aclarando, y modificando esencialmente el contenido de la que anoche fue facilitada a los medios informativos, en relación con la autorización a los clubs para que se televisen los partidos en domingo. Esa segunda nota dice así:

"Como complemento al acuerdo adoptado por la Junta Directiva de la Real Federación Española en su reunión de ayer, relacionado con la televisión de partidos en domingo, el citado organismo considera oportuno hacer las siguientes aclaraciones:

A la Federación había llegado la inquietud de los clubs, tanto de categoría nacional como regional, por el evidente retraimiento del público que observan en sus partidos, habitualmente jugados a primeras horas de la tarde, si en los programas de televisión figuraba la retransmisión de un encuentro de categoría nacional una hora después. No sólo los núcleos de la propia ciudad sino los de los alrededores, se abstienen de acudir a los campos porque se les ofrece posteriormente un espectáculo de fútbol, con mayor o menor aliciente, por las pantallas de televisión.

Por otro lado, la Federación es consciente del deseo de miles de aficionados españoles y de amplios sectores del país para los que la retransmisión de un partido de fútbol por televisión supone un motivo de esparcimiento y de interés.

En vista de cuanto antecede, cree la Junta Directiva que es el momento de realizar una encuesta a escala nacional con los clubs afectados, en el sentido de que se pronuncien sobre tales posibles perjuicios y la conveniencia de trasladar al sábado la celebración del partido que se transmite por televisión, con el fin de cohesitar todos los intereses en juego. Dicho informe se iniciará el 11 de octubre y permitirá a la Junta Directiva elaborar un dictamen con perfecto conocimiento de causa, el cual, una vez ultimado, será elevado a la superioridad, continuando el régimen hasta ahora vigente mientras no se adopte acuerdo distinto".

ANOCHE: "NO HABRÁ PARTIDO TELEVISADOS"

"No habrá partidos televisados los domingos". Esta fue la noticia surgida a las once de la noche de ayer, al término de la reunión de cinco horas y media de duración, celebrada por el comité directivo de la Federación Española de Fútbol, y presidida por don José Luis Pérez Payá.

Transcribimos a continuación el texto exacto de la nota facilitada a los medios informativos, párrafo que se refiere al citado tema:

"Velando por los intereses del fútbol nacional y en aplicación del artículo 24 del Reglamento de Partidos y Competiciones, no au-

torizar a los clubs, a partir del 11 de octubre a que televisen sus partidos en domingo a cualquier hora que sea, pudiendo hacerlo en todo caso los sábados precedentes".

Añadimos el artículo 24 del Reglamento de Partidos y Competiciones:

"Para que un club permita la retransmisión o televisión radiada (sic) de los partidos oficiales que se celebren en su campo deberán cumplirse las siguientes formalidades:

PRIMERO. Solicitar y obtener de la Federación por conducto de su Regional o directamente de ésta, según se trate de partido de competición nacional o regional, la autorización correspondiente indicando el nombre de la empresa radiodifusora, el del locutor y la población o poblaciones a las que se desee efectuar la retransmisión.

SEGUNDO. Acompañar con la solicitud la conformidad del club visitante o la del club o clubs de igual categoría que tengan señalado partido para jugarlo al mismo tiempo en la población o poblaciones a las que se proyecte efectuar la retransmisión o en otras situadas a menos de cien kilómetros de aquellas.

Las solicitudes deberán obrar en poder de la Federación ocho días antes de la fecha señalada para el partido y deberán ajustarse exactamente a los requisitos señalados. De no ser así se tendrán por no recibidas".

DIEZ EQUIPOS TENIAN O GESTIONABAN CONTRATOS CON TVE

La nota hecha pública anoche por la Federación Española "ha sorprendido a Televisión Española", declaró un portavoz de esta última entidad a un redactor de PYRESA. El citado portavoz informó que precisamente en estos días Televisión estaba ultimando los acuerdos con los clubs Gijón, Coruña, Real Sociedad, Sabadell y Córdoba, además de estar firmemente establecidos los necesarios para televisar partidos a Barcelona, Atlético de Bilbao, Real Madrid, Valencia y Atlético de Madrid.

"Ninguno de estos clubs sabía nada de esta decisión federativa", manifestó dicho portavoz.

"PRECIPITADO E INOPORTUNO"

Un portavoz oficial del Real Madrid calificó de "precipitado e inoportuno" el acuerdo de la Federación, antes de que se produjera la segunda nota federativa aclarando, y modificando sustancialmente, el contenido de la primera, dada anoche al término de la reunión del Comité Directivo. Añadió el citado portavoz que "para tomar este acuerdo, la Federación no había consultado con los clubs, muchos de los cuales tienen ya firmados acuerdos con Televisión".

Concretamente —continuó— el Real Madrid tiene compromiso con TVE hasta el 30 de julio de 1973 y quiere cumplir lo pactado".

SUPERAVIT DE LOS CLUBS ESPAÑOLES

Durante la pasada temporada fueron muy numerosos los clubs de Primera División y Segunda División que tuvieron balances económicos con superávits. A título de ejemplo diremos que el Español ganó 201.068 pesetas; el Barcelona, 3.667.201 pesetas después de cubrir un pasivo de unos ocho millones; el Atlético de Bilbao ganó 255.287 pesetas; el Valencia además de llevarse la Liga, tuvo beneficios limpios de más de trece millones de pesetas; el balance le fue favorable al Gijón en 1.472.000 pesetas; el Celta ganó más de cuatro millones y medio; el Sevilla, diez millones y medio; Las Palmas, más de 395.000 pesetas; también fueron favorables los ejercicios de Real Madrid y Atlético de Madrid. Generalmente, las cifras favorables o desfavorables oscilaron según una serie de circunstancias, entre las que están los éxitos o fracasos deportivos; por ejemplo el Mallorca perdió 690.000 pesetas en tanto que el Logroñés ganaba casi dos millones.

EL BETIS DICE NO

SEVILLA, 29 (Pyresa). — El Presidente del Betis, don José Nuñez Naranjo, está de acuerdo con la prohibición federativa de que se televisen los partidos en directo los domingos:

"Desde luego, la retransmisión en directo de los encuentros en Televisión perjudica a los clubs modestos y más a los que somos de lugares cálidos, porque tenemos que poner los encuentros a hora muy temprana y poco agradable si hace calor; y si el tiempo es malo, muchos de los aficionados se contentan con ver el encuentro de televisión.

—¿Tiene contratado el Betis algún partido con Televisión Española?

—Ninguno. A los débiles no nos interesa, porque nos paga muy poco. Podrá interesarle a los clubs grandes.

—¿Cuál sería su voto si se consultase al Betis?

—Favorable a la prohibición de que fuesen retransmitidos encuentros los domingos.

BIOK MUEBLES A CONCIENCIA



en donde coinciden línea y comodidad

En dormitorios como en muchas otras clases de muebles, hay conceptos sobre línea y comodidad para todos los gustos.

Concretamente en los DORMITORIOS BIOD, la línea posee la elegancia de la sencillez, de la sobriedad, y su comodidad convence plenamente a todos aquellos que saben reconocer los buenos muebles, los muebles hechos a conciencia.

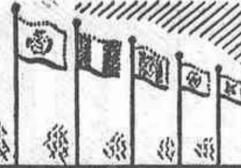
BIOD, construye para los que saben apreciar de verdad lo que es un buen mueble, sus DORMITORIOS hechos con la calidad BIOD que todos conocemos... pero con las ventajas técnicas y económicas que proporciona una producción más avanzada.

BIOD, para los que saben relacionar precio, línea y calidad



Solicitenos información sin ningún compromiso
Avda. del Generalísimo, 8 - IRUN (Guipúzcoa)

TELEFONOS DE Mediterráneo
Administración 220060
Redacción 220060
Falters 220056



VIDA DEPORTIVA

Un cerebro electrónico organiza el fútbol en Italia

La preparación de 620 encuentros que se jugarán en el país entre Primera y Segunda División no era nada fácil para las autoridades del Comité Nacional Olímpico Italiano

ROMA. (Crónica de IPS, especial para nuestro diario). — Por primera vez en el mundo, un cerebro electrónico se ha hecho cargo de la organización de los encuentros de fútbol que se celebrarán en el país. La decisión de encomendar la tarea a un ordenador corrió a cargo del Comité Nacional Olímpico Italiano, dadas las dificultades que entrañaba la organización de los 620 encuentros que tendrán lugar en Italia durante la temporada 1971-72.

A primera vista, la preparación del calendario para todos estos encuentros parece no ofrecer dificultad. Pero a la hora de desarrollar la tarea se convierte en un auténtico problema, si se piensa que en Primera División hay 16 equipos y en Segunda 200. Por añadidura, los encuentros han de realizarse de acuerdo con unas normas que dificultaban todavía más su programación. Así, hay que evitar que dos equipos de la misma ciudad jueguen en casa al mismo tiempo. Los equipos, por otra parte, tienen que alternar los juegos en casa con los juegos fuera de ella. Se ha de respetar, al mismo tiempo, la norma de que ningún equipo reali-

ce encuentros consecutivos fuera de casa, en ciudades muy alejadas de la misma, al objeto de evitar la excesiva fatiga de los jugadores. De otro lado, para que el campeonato mantenga en todo instante su interés, los partidos de «gran entrada» deben dejarse para las últimas semanas del campeonato.

También hay otro factor que no se puede perder de vista: el día que el equipo de una ciudad grande juega un partido, los equipos de las ciudades cercanas deben jugar fueran de casa para no hacerle sombra.

La preparación de los 620 encuentros, teniendo en cuenta todas estas premisas, resultaba una tarea excesivamente prolija para la mente de los directivos del Comité Nacional Olímpico Italiano, que decidieron encomendar el trabajo a un Honeywell Bull G 115, al que la preparación del calendario resultó pan comido. Dotado de una memoria de 16 K, lectora de tarjetas, impresora y cintas magnéticas, el G 115 está especializado en esta clase de funciones, pudiendo preparar tablas y puntuaciones para baloncesto, rugby o competiciones atléticas, en un santiamén.

CICLISMO

Carrera Profesional en Almenara para el sábado

El próximo sábado día 2 y con motivo de las fiestas patronales de Almenara, se disputará el I Trofeo Nuestra Señora del Buen Suceso, para corredores Profesionales y Aficionados de 1ª Especial, organizada por la Delegación Provincial de Ciclismo y patrocinada por la Comisión de Fiestas y colaboración del ex-corredor de Almenara Angel Varelles.

La prueba empezará a las 11 de la mañana y consistirá en varias pruebas sistema pista en un circuito urbano de la población. 1º se disputará una carrera en la modalidad de eliminación a la Australiana, 2ª una contra reloj al circuito individual y finalmente una por sprints puntuables cada cinco vueltas. Cada una de estas modalidades estará dotada de un determinado número de puntos y al final de las tres competiciones se establecerá la clasificación general por el mayor número de puntos conseguidos, proclamándose vencedor del I Trofeo Nuestra Señora del Buen Suceso.

Se cuenta con la participación del Campeón de España Fondo en Carretera nuestro admirado conprovinciano el vallidense Eduardo Castelló al que acompañarán compañeros de su Equipo G.D. Karpí, también formarán los pertenecientes al G.D. Orbea O.A.R. tales como Trencó, Valls, Tomás, Esterlich, Demetrio Martí y otros. A no dudarlo será una interesante reunión matinal ciclista que con un tiempo record en cuanto a su montaje y preparación de la prueba, dará una estampa de gran colorido a las fiestas de Almenara. Debemos destacar el entusiasmo e interés puesto en la empresa del que fue gran corredor de nuestra provincia Angel Varelles de Almenara que lleva muy dentro ese gusanillo del ciclismo y ha sido uno de los artífices para que la carrera fuera una realidad. Su buena y continuada amistad con los corredores en activo y que en aquellos entonces por los años 55 al 58 eran entonces juveniles y grandes rivales en las carreras, ha con dudado un momento en darle conformidad de comparecencia en dicha prueba. Esto es el ciclismo y la familia del pedal, una amistad y unión entre los hombres que perdura por los tiempos.

Nos anunciaba el buen amigo Varelles que piensa fomentar la afición ciclista por aquella zona y para ello el próximo sábado y como preliminar a la carrera anunciada, se celebrarán unas pruebas para corredores infantiles menores de 14 años agrupados por diferentes edades a los que se les obsequiará con regalos donados por una firma de la localidad.

- PRIMERA DIVISION**
- Córdoba-Málaga, Serrano Sancristóbal, a las 16'45.
 - Burgos-Real Sociedad, Pintado, a las 16'45.
 - Sevilla-Español, Balaguer, a las 17.
 - Coruña-Las Palmas, Forés, a las 16'30.
 - Granada-Gijón, Soto Montesinos, a las 17.
 - Barcelona-Atlético de Madrid, Ortiz de Mendibil, a las 19'30. (Televísado en directo).
 - Valencia-Betis, Medina Iglesias, a las 16'30.
 - At. Bilbao-Celta, Medina Díaz, a las 17.
 - Real Madrid-Sabadell, Segreles, a las 16'30.
- SEGUNDA DIVISION**
- CASTELLON-Mestalla, Peiró, a las 17.
 - Mallorca-VILLARREAL, Santos López, a las 17.
 - Cádiz-Valladolid, Molina Segovia, a las 17.
 - Leonesa-Logroñés, Crespo Aurre, a las 16'30.
 - Rayo-Hércules, Juango, a las 11'30.
 - Oviedo-Ferrol, Valle, a las 16'30.
 - Elche-Langreo, Borrás, a las 16'45.
 - Santander-San Andrés, Congregado, a las 16'30.
 - Pontevedra-Jerez, García Jaime, a las 16'30.
 - Tenerife-Zaragoza, Olavarría, a las 16.

Con los exámenes finales, terminó el pasado día 29 de los corrientes, este primer curso regional de preparadores de baloncesto, que con gran éxito se han celebrado en las instalaciones de Sección Femenina, que una vez más se ha prestado desinteresadamente para la práctica y la realización de este nuevo curso.

Como decimos al principio de dar comienzo este curso, se esperaba fuera interesante el mismo y así ha resultado ya que los alumnos que fueron 14 en total salieron bien empapados de lo importante que resulta las variadas y nuevas normas para el entrenamiento que se han enseñado para poder desarrollar después en los distintos equipos que van a preparar estos nuevos entrenadores, que esperamos sea un adelanto más para la buena marcha del ascendente nivel del baloncesto castellonense.

El curso fue dirigido y llevado por el ya conocido y prestigioso Profesor de la Escuela Nacional de Preparadores Sr. Jesús Moll Sotomayor, que fue ayudado en las clases de reglas de juego por el Sr. José M. Ortiz y para la Educación Física Sr. Domingo Cinfuentes, a ellos nuestro agradecimiento y enhorabuena porque ellos han sido quienes con sus explicaciones, clases teóricas y prácticas, han podido hacer que de verdad haya podido conseguir que este primer curso alcanzara su meta final, que era el aclarar y poner a nivel más elevado nuestro baloncesto.

La Federación castellonense felicita cordialmente a todo el profesorado, del mismo modo que espera mucho de todos estos nuevos preparadores regionales que han superado este examen final y esperar que sus enseñanzas fructifiquen por esos centros y equipos de nuestra provincia.

RAMON TORRO

Victorias del A. de Bilbao, Barcelona y Madrid, que siguen adelante en la Copa de la UEFA

El Celta, derrotado de nuevo por el Aberdeen, definitivamente eliminado

BILBAO, 29. (Aifil). — Por 2-0 ha vencido el Atlético de Bilbao al Southampton, en partido disputado esta noche en San Mamés, correspondiente al partido de vuelta de la primera eliminatoria de la copa de la U.E.F.A. de fútbol. El conjunto inglés queda eliminado, ya que en el partido de ida venció tan sólo por 2-1.

Casi lleno. Temperatura agradable y terreno de juego en buenas condiciones. En las gradas se dejó notar la presencia de un pequeño grupo de seguidores ingleses.

A las órdenes de colegiado austriaco señor Schiller, que tuvo una magnífica actuación, siguiendo el juego de cerca —ayudado en las bandas por los españoles Soto Montesinos y Guruceta—, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

AT. DE BILBAO: Iribar, Saez, Echeverría, Guisasaola; Villar, Larrauri; Argoitia, Uriarte, Arieta, Rojo II y Rojo I.

En el minuto 9 del segundo tiempo, Igaruta sustituyó a Villar, que cojeaba al retirarse, y en el minuto 19 Ortuondo salió por Argoitia.

SOUTHAMPTON: Martin, Kirkup, Hollowood, Fisher, Mac Granth, Ga-

brriel, Paine, Channon, Stokes, O'Neill y Jenkins.

En el minuto 25 del segundo tiempo entró Ron Davies, por Stokes, y en el 31, O'Brien por Fisher. El equipo inglés jugó con camiseta amarilla, pantalón negro y medias blancas, por la analogía de su uniforme con el español.

GOLES: Todos en el segundo tiempo. El primero lo marcó Ortuondo en el minuto 24; una buena jugada de los hermanos Rojo permitió situar el esférico a los pies de Arieta. Este hizo un amago y dejó que el balón fuera hacia Ortuondo, mejor situado —solo ante el portero— quien introdujo el balón en la portería de forma hábil. El 2.º definitivo llegó en el minuto 44, por obra de Arieta, tras recoger un buen centro de Rojo I.

EL PARTIDO: Esta noche ha resurgido el Atlético de Bilbao de sus tiempos históricos. Bien es verdad que el Southampton no ha sido tan difícil adversario en lo que se le ha podido ver de juego efectivo, ya que hasta la consecución del primer tanto bilbaíno mantuvo muy cerradas sus líneas, tratando de mantener el empate; pero el vencedor lo ha sido con toda justicia

estuvo bien y eficazmente marcado sin poder apenas moverse, al igual que los compañeros suyos que podían inquietar al portero bilbaíno.

AMPLIO TRIUNFO DEL BARCELONA
BARCELONA, 29. (Aifil). — Ha bastado la noche goleadora de Marcial para que el Barcelona derrotara a un adversario débil que en ningún momento fue enemigo de cuidado hasta el punto de que Sadurni no tuvo que intervenir en ninguna jugada de peligro y la única situación de gol creada por los irlandeses a los 10 minutos del segundo tiempo la desperdició Law echando el balón alto cuando estaba sólo en la boca del gol. Pero el Barcelona no tuvo que hacer ha seguido en su línea irregular que viene caracterizándose en el actual campeonato de Liga sin confluencia en sus líneas y con continuos fallos individuales que parecen evidenciar una equivocada preparación física por cuanto los jugadores barcelonistas a menudo no llegaban al balón cuando pareciera que este debe quedar bajo su control. Pero el Destillery resultó un contrincante tan modesto con su fútbol hecho única y exclusivamente de buena voluntad y con un guardameta fácilmente batible en disparos desde lejos que el Aberdeen no tuvo que hacer otra cosa que ir esperando a que Marcial se hiciera con el balón fuera del área en situación propicia para el disparo para que los goles fueron reflejando en el marcador una superioridad absoluta.

La zona defensiva del Barcelona quedó prácticamente inédita. Sadurni como queda dicho no tuvo que intervenir y Rifé, Torres y Eladio tuvieron una noche placida sin adversario que les inquietara mientras Callego podía libremente irse al ataque para lanzar también peligrosos remates aunque no encontrara el marco ni la facilidad con que lo hizo Marcial, puesto que el mejor de sus disparos dió en la madera. Marcial en el centro del campo fue dueño absoluto de la situación y en muchos momentos se limitaba a caminar con lo cual levantaba para conseguir que de sus pies saliera todo el fútbol de calidad que se vió en el estadio. Costas y Juan Carlos colaboraron con él discretamente, los delanteros en punta crecieron de acuerdo; Rexach el más fallón de todos se echó al público encima y tuvo que ser sustituido por Alfonso sin que éste mejorara grandemente su labor, mientras

pero ni con ello, ni el ligero respigue bilbaíno, que pudo resultar peligroso si llega a hacerse más denso, consiguió el conjunto inglés su propósito. Es más, hizo con esta táctica que sus contrarios se infiltraran por la brecha abierta, llegando el segundo y último gol. Terminado el partido, jugadores de ambos equipos y conjunto arbitral fueron ligeramente ovacionados.

Del Atlético de Bilbao no cabe hacer distinciones, ya que todos estuvieron a gran altura, entusiasmando al aficionado. Quizá haya que citar a Villar —en el tiempo que jugó—, Uriarte y Rojo, en el Southampton gustó Channon más que Jenkins, y en los veinte minutos de juego abierto, en el poco tiempo que se pudo tomar datos de enjuiciamiento, se vieron buenas cosas de Paine. Ron Davies

C. TAULE

El C. D. Oropesa, sensacional vencedor del torneo veraniego de Soneja

Dos equipos de potencia parecida se encontraron en esta final, que tuvo enorme emoción y que merecidamente dió el triunfo al C. D. Oropesa.

Mucha expectación en esta Soneja en fiestas, y muchos seguidores de ambos equipos, si bien debemos resaltar que quizás los de Oropesa eran más numerosos o se notaban más. Magnífica afición la oropesina!

El Oropesa presentó el siguiente equipo: Gimeno, Más, Ortiz, Julko, Jaime, Serra, Esteve, Cueva, Segundo, Albert y Paquito. En el segundo tiempo Jaime es sustituido por Beltrán. El primer tiempo se caracterizó por un juego muy emocionante, pero sin gran brillantez. El centro del campo fue dominado por el Sporting, pero no tuvieron ocasiones muy claras de gol, excepto un tiro al poste en jugada de claro fuera de juego. Recordamos dos jugadas del Oropesa en los minutos 12 y 15, muy bonitas, pero sin efectividad.

Al principio del segundo tiempo el Oropesa empieza a mandar sobre el terreno de juego y en el minuto 19 se produce un formidable disparo de Cueva, que el guardameta del Sporting no puede sujetar y Segundo manda a la red, será el gol del triunfo. Paquito tiene dos estupendas oportunidades de aumentar la cuenta, pero no le acompaña la suerte. En el minuto 43 ti-

ra fuera Segundo un penalty cometido a Paquito y entre gran emoción termina el encuentro. Gran ovación y trofeo para el Oropesa, justo vencedor. La afición de Soneja muy correcta y aplaudiendo todas las jugadas buenas.

Crítica de jugadores oropesinos. Gimeno, muy seguro y valiente; Más, actuación completísima, uno de los mejores jugadores sobre el terreno; Ortiz, seguro, sobrio y eficaz; Julko, el entusiasmo no exento de clase, personificado; Jaime, voluntad y bastante acierto, pero con falta de partidos; Serra, sin cuajar una actuación a nivel normal, fue figura destacada, con un segundo tiempo portentoso; Esteve, jugadas de gran clase, pero a ráfagas, brilló en el segundo tiempo; Cueva, a un primer tiempo sin acierto nos respondió con una segunda parte sensacional. Segundo, incansable, luchador, con clase y siempre en la brecha; Albert, juego sin brillo, pero muy efectivo, gran actuación; Paquito, bullidos, gran actuación; Julko, bullidos, gran clase, pero sin suerte; Beltrán, una gran actuación en el tiempo que jugó.

PESCA SUBMARINA

El próximo domingo día 3 se cerrará la temporada con el Concurso Provincial, trofeo Delegado Provincial de Educación Física y Deportes

Como ya se dió a conocer en anteriores fechas, la Delegación Provincial de Actividades Subacuáticas, organiza para el próximo domingo día 3 el Concurso Provincial de Pesca Submarina, Trofeo Delegado Provincial de E.F. y Deportes, entre las costas de Alcocebre y Torrenostro.

Hasta estos momentos son muchos los participantes inscritos para la competición, aquellos que no lo hayan hecho, los recordamos que deben dirigirse a la Delegación Provincial, calle Trinidad, 7-2.º teléfono 223277 de 19 a 21 horas. Igualmente recordamos que los derechos de inscripción para esta competición, son totalmente libres, tan sólo estar en posesión de la Licencia de Pesca Submarina.

El Concurso dará comienzo a las 8 horas, finalizando éste a las 13, dándose un tiempo neutro de 30 minutos en el que los submarinistas emplearán para trasladarse a la mesa de jueces y pesaje, siendos descalificados aquellos que transcurrido este tiempo neutro no se hayan presentado con su captura.

Esperamos que para mejor brillantez de la jornada nos acompañe el tiempo ya que sin este factor, es completamente imposible practicar este bello deporte submarino.

El resultado de la prueba se dará a conocer posteriormente en las páginas de este diario MEDITERRANEO, para información general de todos los aficionados provinciales. — FEBRER.

estuvo bien y eficazmente marcado sin poder apenas moverse, al igual que los compañeros suyos que podían inquietar al portero bilbaíno.

AMPLIO TRIUNFO DEL BARCELONA
BARCELONA, 29. (Aifil). — Ha bastado la noche goleadora de Marcial para que el Barcelona derrotara a un adversario débil que en ningún momento fue enemigo de cuidado hasta el punto de que Sadurni no tuvo que intervenir en ninguna jugada de peligro y la única situación de gol creada por los irlandeses a los 10 minutos del segundo tiempo la desperdició Law echando el balón alto cuando estaba sólo en la boca del gol. Pero el Barcelona no tuvo que hacer ha seguido en su línea irregular que viene caracterizándose en el actual campeonato de Liga sin confluencia en sus líneas y con continuos fallos individuales que parecen evidenciar una equivocada preparación física por cuanto los jugadores barcelonistas a menudo no llegaban al balón cuando pareciera que este debe quedar bajo su control. Pero el Destillery resultó un contrincante tan modesto con su fútbol hecho única y exclusivamente de buena voluntad y con un guardameta fácilmente batible en disparos desde lejos que el Aberdeen no tuvo que hacer otra cosa que ir esperando a que Marcial se hiciera con el balón fuera del área en situación propicia para el disparo para que los goles fueron reflejando en el marcador una superioridad absoluta.

La zona defensiva del Barcelona quedó prácticamente inédita. Sadurni como queda dicho no tuvo que intervenir y Rifé, Torres y Eladio tuvieron una noche placida sin adversario que les inquietara mientras Callego podía libremente irse al ataque para lanzar también peligrosos remates aunque no encontrara el marco ni la facilidad con que lo hizo Marcial, puesto que el mejor de sus disparos dió en la madera. Marcial en el centro del campo fue dueño absoluto de la situación y en muchos momentos se limitaba a caminar con lo cual levantaba para conseguir que de sus pies saliera todo el fútbol de calidad que se vió en el estadio. Costas y Juan Carlos colaboraron con él discretamente, los delanteros en punta crecieron de acuerdo; Rexach el más fallón de todos se echó al público encima y tuvo que ser sustituido por Alfonso sin que éste mejorara grandemente su labor, mientras

pero ni con ello, ni el ligero respigue bilbaíno, que pudo resultar peligroso si llega a hacerse más denso, consiguió el conjunto inglés su propósito. Es más, hizo con esta táctica que sus contrarios se infiltraran por la brecha abierta, llegando el segundo y último gol. Terminado el partido, jugadores de ambos equipos y conjunto arbitral fueron ligeramente ovacionados.

Del Atlético de Bilbao no cabe hacer distinciones, ya que todos estuvieron a gran altura, entusiasmando al aficionado. Quizá haya que citar a Villar —en el tiempo que jugó—, Uriarte y Rojo, en el Southampton gustó Channon más que Jenkins, y en los veinte minutos de juego abierto, en el poco tiempo que se pudo tomar datos de enjuiciamiento, se vieron buenas cosas de Paine. Ron Davies

estuvo bien y eficazmente marcado sin poder apenas moverse, al igual que los compañeros suyos que podían inquietar al portero bilbaíno.

C. TAULE

Rivera, del Celta, suspendido por seis partidos; Rodríguez Torres, del Córdoba, por cuatro, y Domínguez, también del Celta, por tres

Dos meses de suspensión a VAVA, entrenador cordobés, y GURUCETA a informe de la Comisión de Arbitros

MULTA A PLANELLES

MADRID, 29. (Aifil). — El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal celebrada hoy, ha tomado, entre otros, los siguientes acuerdos:

Ses partidos a Rivera, del Celta, por protesta airada e insultos al árbitro.

Cuatro partidos a Rodríguez Torres, del Córdoba, por protestas incorrectas sin ser el capitán.

Tres partidos a Domínguez, del Celta, por repeler la entrada de un contrario y acto de agresión. Cuádruple amonestación, multa y advertencia de suspensión a Telechía, del Betis, por protestar sin ser el capitán.

estuvo bien y eficazmente marcado sin poder apenas moverse, al igual que los compañeros suyos que podían inquietar al portero bilbaíno.

AMPLIO TRIUNFO DEL BARCELONA

BARCELONA, 29. (Aifil). — Ha bastado la noche goleadora de Marcial para que el Barcelona derrotara a un adversario débil que en ningún momento fue enemigo de cuidado hasta el punto de que Sadurni no tuvo que intervenir en ninguna jugada de peligro y la única situación de gol creada por los irlandeses a los 10 minutos del segundo tiempo la desperdició Law echando el balón alto cuando estaba sólo en la boca del gol. Pero el Barcelona no tuvo que hacer ha seguido en su línea irregular que viene caracterizándose en el actual campeonato de Liga sin confluencia en sus líneas y con continuos fallos individuales que parecen evidenciar una equivocada preparación física por cuanto los jugadores barcelonistas a menudo no llegaban al balón cuando pareciera que este debe quedar bajo su control. Pero el Destillery resultó un contrincante tan modesto con su fútbol hecho única y exclusivamente de buena voluntad y con un guardameta fácilmente batible en disparos desde lejos que el Aberdeen no tuvo que hacer otra cosa que ir esperando a que Marcial se hiciera con el balón fuera del área en situación propicia para el disparo para que los goles fueron reflejando en el marcador una superioridad absoluta.

La zona defensiva del Barcelona quedó prácticamente inédita. Sadurni como queda dicho no tuvo que intervenir y Rifé, Torres y Eladio tuvieron una noche placida sin adversario que les inquietara mientras Callego podía libremente irse al ataque para lanzar también peligrosos remates aunque no encontrara el marco ni la facilidad con que lo hizo Marcial, puesto que el mejor de sus disparos dió en la madera. Marcial en el centro del campo fue dueño absoluto de la situación y en muchos momentos se limitaba a caminar con lo cual levantaba para conseguir que de sus pies saliera todo el fútbol de calidad que se vió en el estadio. Costas y Juan Carlos colaboraron con él discretamente, los delanteros en punta crecieron de acuerdo; Rexach el más fallón de todos se echó al público encima y tuvo que ser sustituido por Alfonso sin que éste mejorara grandemente su labor, mientras

pero ni con ello, ni el ligero respigue bilbaíno, que pudo resultar peligroso si llega a hacerse más denso, consiguió el conjunto inglés su propósito. Es más, hizo con esta táctica que sus contrarios se infiltraran por la brecha abierta, llegando el segundo y último gol. Terminado el partido, jugadores de ambos equipos y conjunto arbitral fueron ligeramente ovacionados.

Del Atlético de Bilbao no cabe hacer distinciones, ya que todos estuvieron a gran altura, entusiasmando al aficionado. Quizá haya que citar a Villar —en el tiempo que jugó—, Uriarte y Rojo, en el Southampton gustó Channon más que Jenkins, y en los veinte minutos de juego abierto, en el poco tiempo que se pudo tomar datos de enjuiciamiento, se vieron buenas cosas de Paine. Ron Davies

C. TAULE

PESCA SUBMARINA

El próximo domingo día 3 se cerrará la temporada con el Concurso Provincial, trofeo Delegado Provincial de Educación Física y Deportes

Como ya se dió a conocer en anteriores fechas, la Delegación Provincial de Actividades Subacuáticas, organiza para el próximo domingo día 3 el Concurso Provincial de Pesca Submarina, Trofeo Delegado Provincial de E.F. y Deportes, entre las costas de Alcocebre y Torrenostro.

Hasta estos momentos son muchos los participantes inscritos para la competición, aquellos que no lo hayan hecho, los recordamos que deben dirigirse a la Delegación Provincial, calle Trinidad, 7-2.º teléfono 223277 de 19 a 21 horas. Igualmente recordamos que los derechos de inscripción para esta competición, son totalmente libres, tan sólo estar en posesión de la Licencia de Pesca Submarina.

El Concurso dará comienzo a las 8 horas, finalizando éste a las 13, dándose un tiempo neutro de 30 minutos en el que los submarinistas emplearán para trasladarse a la mesa de jueces y pesaje, siendos descalificados aquellos que transcurrido este tiempo neutro no se hayan presentado con su captura.

Esperamos que para mejor brillantez de la jornada nos acompañe el tiempo ya que sin este factor, es completamente imposible practicar este bello deporte submarino.

El resultado de la prueba se dará a conocer posteriormente en las páginas de este diario MEDITERRANEO, para información general de todos los aficionados provinciales. — FEBRER.

estuvo bien y eficazmente marcado sin poder apenas moverse, al igual que los compañeros suyos que podían inquietar al portero bilbaíno.

AMPLIO TRIUNFO DEL BARCELONA
BARCELONA, 29. (Aifil). — Ha bastado la noche goleadora de Marcial para que el Barcelona derrotara a un adversario débil que en ningún momento fue enemigo de cuidado hasta el punto de que Sadurni no tuvo que intervenir en ninguna jugada de peligro y la única situación de gol creada por los irlandeses a los 10 minutos del segundo tiempo la desperdició Law echando el balón alto cuando estaba sólo en la boca del gol. Pero el Barcelona no tuvo que hacer ha seguido en su línea irregular que viene caracterizándose en el actual campeonato de Liga sin confluencia en sus líneas y con continuos fallos individuales que parecen evidenciar una equivocada preparación física por cuanto los jugadores barcelonistas a menudo no llegaban al balón cuando pareciera que este debe quedar bajo su control. Pero el Destillery resultó un contrincante tan modesto con su fútbol hecho única y exclusivamente de buena voluntad y con un guardameta fácilmente batible en disparos desde lejos que el Aberdeen no tuvo que hacer otra cosa que ir esperando a que Marcial se hiciera con el balón fuera del área en situación propicia para el disparo para que los goles fueron reflejando en el marcador una superioridad absoluta.

La zona defensiva del Barcelona quedó prácticamente inédita. Sadurni como queda dicho no tuvo que intervenir y Rifé, Torres y Eladio tuvieron una noche placida sin adversario que les inquietara mientras Callego podía libremente irse al ataque para lanzar también peligrosos remates aunque no encontrara el marco ni la facilidad con que lo hizo Marcial, puesto que el mejor de sus disparos dió en la madera. Marcial en el centro del campo fue dueño absoluto de la situación y en muchos momentos se limitaba a caminar con lo cual levantaba para conseguir que de sus pies saliera todo el fútbol de calidad que se vió en el estadio. Costas y Juan Carlos colaboraron con él discretamente, los delanteros en punta crecieron de acuerdo; Rexach el más fallón de todos se echó al público encima y tuvo que ser sustituido por Alfonso sin que éste mejorara grandemente su labor, mientras

pero ni con ello, ni el ligero respigue bilbaíno, que pudo resultar peligroso si llega a hacerse más denso, consiguió el conjunto inglés su propósito. Es más, hizo con esta táctica que sus contrarios se infiltraran por la brecha abierta, llegando el segundo y último gol. Terminado el partido, jugadores de ambos equipos y conjunto arbitral fueron ligeramente ovacionados.

Del Atlético de Bilbao no cabe hacer distinciones, ya que todos estuvieron a gran altura, entusiasmando al aficionado. Quizá haya que citar a Villar —en el tiempo que jugó—, Uriarte y Rojo, en el Southampton gustó Channon más que Jenkins, y en los veinte minutos de juego abierto, en el poco tiempo que se pudo tomar datos de enjuiciamiento, se vieron buenas cosas de Paine. Ron Davies

estuvo bien y eficazmente marcado sin poder apenas moverse, al igual que los compañeros suyos que podían inquietar al portero bilbaíno.

C. TAULE

PESCA SUBMARINA

El próximo domingo día 3 se cerrará la temporada con el Concurso Provincial, trofeo Delegado Provincial de Educación Física y Deportes

Como ya se dió a conocer en anteriores fechas, la Delegación Provincial de Actividades Subacuáticas, organiza para el próximo domingo día 3 el Concurso Provincial de Pesca Submarina, Trofeo Delegado Provincial de E.F. y Deportes, entre las costas de Alcocebre y Torrenostro.

Hasta estos momentos son muchos los participantes inscritos para la competición, aquellos que no lo hayan hecho, los recordamos que deben dirigirse a la Delegación Provincial, calle Trinidad, 7-2.º teléfono 223277 de 19 a 21 horas. Igualmente recordamos que los derechos de inscripción para esta competición, son totalmente libres, tan sólo estar en posesión de la Licencia de Pesca Submarina.

El Concurso dará comienzo a las 8 horas, finalizando éste a las 13, dándose un tiempo neutro de 30 minutos en el que los submarinistas emplearán para trasladarse a la mesa de jueces y pesaje, siendos descalificados aquellos que transcurrido este tiempo neutro no se hayan presentado con su captura.

Esperamos que para mejor brillantez de la jornada nos acompañe el tiempo ya que sin este factor, es completamente imposible practicar este bello deporte submarino.

El resultado de la prueba se dará a conocer posteriormente en las páginas de este diario MEDITERRANEO, para información general de todos los aficionados provinciales. — FEBRER.

estuvo bien y eficazmente marcado sin poder apenas moverse, al igual que los compañeros suyos que podían inquietar al portero bilbaíno.

AMPLIO TRIUNFO DEL BARCELONA
BARCELONA, 29. (Aifil). — Ha bastado la noche goleadora de Marcial para que el Barcelona derrotara a un adversario débil que en ningún momento fue enemigo de cuidado hasta el punto de que Sadurni no tuvo que intervenir en ninguna jugada de peligro y la única situación de gol creada por los irlandeses a los 10 minutos del segundo tiempo la desperdició Law echando el balón alto cuando estaba sólo en la boca del gol. Pero el Barcelona no tuvo que hacer ha seguido en su línea irregular que viene caracterizándose en el actual campeonato de Liga sin confluencia en sus líneas y con continuos fallos individuales que parecen evidenciar una equivocada preparación física por cuanto los jugadores barcelonistas a menudo no llegaban al balón cuando pareciera que este debe quedar bajo su control. Pero el Destillery resultó un contrincante tan modesto con su fútbol hecho única y exclusivamente de buena voluntad y con un guardameta fácilmente batible en disparos desde lejos que el Aberdeen no tuvo que hacer otra cosa que ir esperando a que Marcial se hiciera con el balón fuera del área en situación propicia para el disparo para que los goles fueron reflejando en el marcador una superioridad absoluta.

La zona defensiva del Barcelona quedó prácticamente inédita. Sadurni como queda dicho no tuvo que intervenir y Rifé, Torres y Eladio tuvieron una noche placida sin adversario que les inquietara mientras Callego podía libremente irse al ataque para lanzar también peligrosos remates aunque no encontrara el marco ni la facilidad con que lo hizo Marcial, puesto que el mejor de sus disparos dió en la madera. Marcial en el centro del campo fue dueño absoluto de la situación y en muchos momentos se limitaba a caminar con lo cual levantaba para conseguir que de sus pies saliera todo el fútbol de calidad que se vió en el estadio. Costas y Juan Carlos colaboraron con él discretamente, los delanteros en punta crecieron de acuerdo; Rexach el más fallón de todos se echó al público encima y tuvo que ser sustituido por Alfonso sin que éste mejorara grandemente su labor, mientras

El buen soldado que no oía el silbido de las balas

ICOMO es posible, mi comandante, que no se altere su compostura en el combate, cuando suenan y silban tantas balas?

—No sé que quiere decirme. No hay buen soldado, y menos aún buen capitán, que altere su compostura en el combate.

—Quiero decirle que hace unas horas, por los caminos que dominan Segangan, cerca de Arlante, le he visto afrontar una situación muy apretada. El fuego era vivísimo. Usted, mi comandante, estaba en pie, muy visible, buen blanco para los tiradores de la jarca enemiga. Imagino que le llegaba a los dos oídos un diluvio de silbidos. Desconcertaban mucho las balas silbantes. Yo no he podido evitar, de vez en cuando, un gesto de inquietud muy explicable; un rictus; una mueca. Me invadía el deseo de tenderme sobre la tierra, cuan largo soy. A Vd; en cambio, le he visto sereno como un mármol.

—Precisamente como un mármol, no. Sereno, puede ser. Pero eso no tiene ningún mérito, porque yo no oigo el silbido de las balas. [Debe de ser un pequeño defunto de mi oído!]

Ahora se habla mucho de «infraestructuras». En la personalidad de Franco, uno de los elementos esenciales de la «infraestructura» es la serenidad. Sobre ella se levanta la torre de su carácter. Serenidad que apenas conoce límites. Si los tiene, es muy difícil que la mirada del observador acierte a descubrirlos.

Serenidad en la retirada de Xauen, donde pudo sobrevenir un desastre. Serenidad en la travesía del Estrecho, con unos cuantos aviones y algún minúsculo buque de guerra frente a toda una flota dueña de Cartagena y de los mares vecinos. Serenidad cuando alguien susurró: «No tenemos aviación. Lo mejor sería retirarnos a la línea del Duero».

—¿A la línea del Duero? ¿Por qué? Yo enviaré mañana mismo «cazas» y bombarderos.

—¿De dónde, mi General, si no los tenemos?

—Comunique lo que le digo. Y no hablemos más de este asunto. Serenidad para anunciar en noviembre de 1936, antes de que nadie lo imaginara, «¡Guerra!» La guerra será inevitablemente larga».

Dicen que una sola vez se le advirtió un pasajero estremecimiento. Yo no lo sé por sí mismo. Me lo aseguraron gentes que decían saberlo bien. Fue cuando se desencadenó la batalla de Brunete a los pies del Valdemorillo, en la Hanada que cruza un riachuelo más lústrre por el eco de su nombre que por su caudal. Un hilillo de agua. Pero aquel estremecerse un poco no procedía de falta de fe en la victoria, sino de un pensamiento que se encendió en la cabeza del Generalísimo como una llama.

«¿Se me echarán encima, por culpa de Brunete, las nieblas del otoño y las nieves del invierno, antes de que se cumpla la conquista de todas las provincias del Norte?»

Sucedió que el día de la fiesta de Santiago Apóstol, 25 de julio de 1937, cuando Varela veía que las unidades de la república abandonaban el campo, pensó que en cuanto se les persiguiera y acosara podrían acabar desbandándose; y así, comunicó a Franco su propósito de «explotar el éxito», según mandan los cánones del arte de la guerra. Ya se adivinaba en el horizonte inmediato la entrada de los soldados nacionales en el Escorial y el desplome del frente rojo de Guadarrama, por el alto de los Leones.

—Quizás se vendrán también abajo las líneas de Navacerrada y de Somosierra? ¿Acaso la explotación del éxito llegará hasta el centro de Madrid?

—No; las cosas no irán tan lejos.

—¿Entonces?

El Generalísimo ordenó un «alto» en los campos de Brunete, desde Navalagamella y Quijorna hasta Boadilla del Monte; y dispuso que las divisiones de Navarra volvieran, sin perder un minuto, a los montes y a los caminos de Santander y de Asturias.

—Mi General ¿Qué puedo llegar a El Escorial y aún más allá?

En nombre de la serenidad, el supremo jefe contestó: «Dentro de un mes estarán cubiertos de nieblas los montes asturianos. Y en seguida vendrán las nieves. Hay que darse prisa. Necesitamos ser dueños de todo el Norte antes de que se eche encima el invierno».

¿Cuántas veces, después, a lo largo de los años, hemos oído todos, hasta lo incalculable, los silbidos de las balas disparadas por la política del mundo! y vimos a Franco, llamando un día y otro a las puertas del corazón del país; diciendo, aconsejando, ordenando: «¡Calmal! ¡Calmal! Llegaremos a nuestras metas antes de que la niebla y la nieve nos corten los caminos y nos oculten los horizontes».

Así fue, una vez y otra. Hubiera parecido natural un gesto de zozobra ante la descomunal batalla. Pero él no oía aquellas balas, como no oía las otras. Así,

le pasaban inadvertidos los silbidos de las amenazas, igual que los de los halagos bien urdidos.

«¡Qué los ingleses van a desembarcar en las Canarias! ¡Qué la semana que viene entrarán las divisiones acorazadas de Hitler por el boquete de Irún! ¡Qué nos van a sitiar por hambre! ¡Qué nos cierran las puertas de acceso y comunicación hacia el norte, el sur, el este y el oeste!»

O unos años más tarde: «¡Que el Pirineo va a cubrirse de guerrilleros, y esos guerrilleros reproducirán la guerra con el apoyo de Francia y de la Gran Bretaña! ¡Qué un día se presentará en Madrid una comisión de generales americanos, rusos, franceses e ingleses, y esos generales ocuparán todo el país! ¡Qué vamos a quedar reducidos a la más negra y destructora de las necesidades!»

No hay quien recuerde una actitud descompuesta de Franco ante tales augurios que, en verdad, no dejaban de reflejar posibilidades siniestras. El jefe que no oía las balas no alteró jamás su compostura. No se le oyó una palabra desentonada. Menos una injuria contra quienes querían ahogar le denuestos, maldiciones, sarcasmos y anuncios de malaventuras. Jamás le abandonó la fe, ni la cabal serenidad del creyente en Dios, en su pueblo y en la fortaleza de los recursos morales y espirituales.

Creo que a las generaciones venideras, hasta el confín de la historia, se les ofrecerá la más vasta y variada bibliografía que haya suscitado un jefe del estado español desde Felipe II. Saldrán a la luz pública libros biográficos,

estudios críticos, exégesis, ensayos de psicología política, interpretaciones históricas, en número suficiente para llenar una biblioteca considerable. Para el elogio sin tasa, y también para el fácil vituperio, para el canto apasionado y para la agresión colérica, no habrá hora de la existencia de Franco que no mue-

va plumas innumerables, en bien o en mal. Igual que con Felipe II. Hasta que suceda como aconteció con el solitario de El Escorial, que el transcurso de los tiempos va borrando croquis ocasionales, apuntes de circunstancias, escorzos apresurados; y la personalidad acaba por resumirse en unas cuantas líneas

maestras. Entre esas líneas una se llamará «serenidad». La calma, la quietud exterior del ánimo, el sosiego de los sentidos al servicio de una fabulosa energía interior, aparecerán como el pedestal de un hombre que sus propios enemigos habrán de calificar de extraordinario, por la obra que llevó a cabo y por el impenetrable misterio de su carácter.

—Quisiera exponer —dijo en cierta ocasión un ministro de Franco en pleno consejo— un esquema de lo que habrá de ser la liquidación de la sociedad x... (y dió el nombre de una institución que hubo alcanzado en España muy subido rango).

—Perdone el Sr. Ministro —interrumpió el Caudillo— esa institución no es liquidable. Pertenece al acervo de la historia de nuestro país. Palpitan dentro de ella valores humanos que merecen respeto. Yo deseo que viva. Me mueven a pensar así profundas razones de orden moral y nacional. Estoy seguro de que al Sr. Ministro le será más agradable preparar un esquema de reorganización salvadora que un plan de triste liquidación».

Así ha sido Franco mil veces, en lo interno y lo exterior: ejemplo de un sereno y secreto equilibrio que ha librado a España de muchas perniciosas nieblas otoñales y de las crueles nieves de un invierno mortal.

MANUEL AZNAR (Periodista de Honor).

MUCHISIMAS PERSONAS, SIN SABERLO, PADECEN INSUFICIENCIA BILIAR DEL HIGADO

¿Es usted una de ellas?

Conozca sus síntomas engañosos

Si sufre usted con frecuencia malas digestiones, acidez de estómago, estreñimiento, erupciones en la piel, mareos, pesadez de cabeza, desgana para el trabajo, atención al hígado: es más que probable que estas dolencias obedezcan a que su hígado ya no realice como debiera sus funciones antitóxica y digestiva, por falta de secreción biliar.

En este caso, debe usted cuidar su hígado, pues de lo contrario sus molestias irán en aumento.

DARMEN SALT es la medicación de reconocida experiencia contra la insuficiencia biliar; es un remedio natural positiva-

mente bueno, que a los pocos tomas restablece el normal funcionamiento del hígado. DARMEN SALT no contiene tóxicos, por esto es tan saludable. DARMEN SALT es fácil y agradable de tomar.

Con DARMEN SALT verá que pronto recobra usted el bienestar y se encuentra más despejado, más ligero, más activo.

Consulte con su médico.

LO HALLARÁ EN TODAS LAS FARMACIAS P.V.P. 4470 Ptas. C.P.S. 1269



qué lleva DKW además de mercancías?



salte a los 1.000 kilos con DKW

No basta llevar mercancías.

Hay que llevarlas con la mayor garantía.

DKW es el vehículo de reparto para 1000 kilos de carga útil que se mueve en el tráfico urbano como pez en el agua.

Carga y descarga con rapidez, incluso en plena "zona azul".

Por sus características, si hay Tarjeta de Transporte para DKW.

Se adapta a todo tipo de trabajo.



Concesionario:

Soler Güell, S. A.

Ventas: Plaza Huerto Sogueros, 8 - Teléfs. 21 68 79 - 21 68 78
Servicio Oficial: C/ Vall de Uxó, n.º 23 (Carretera Valencia-Barcelona) - Teléfs. 216490 - 216453
CASTELLON DE LA PLANA

FRANCO, POLITICO CLASICO

POR JOSE M.º ALFARO Y POLANCO PERIODISTA DE HONOR

FRANCISCO Franco se nos ofrece, en estos tiempos tormentosos para el hombre, como una clara representación del político clásico. Su línea de acción aparece siempre cuando se alcanza a mirarla con una cierta perspectiva, con un limpio trazo sobre el cuadro de una invariable rigidez: la mejor política no exige que sea la recta el camino más rápido entre dos puntos. José Antonio dijo que lo era el que pasaba por las estrellas y al decirlo concedía a la metáfora un valor absoluto.

De su larga y triunfante trayectoria militar le quedó a Franco la convicción del valor de la disciplina y del necesario juego de la autoridad. Desde un comienzo supo que la autoridad es imprescindible para cualquier realización histórica por medio del Estado. Este sólo sirve de instrumento cabal cuando se sabe conducirlo evitando su deterioro. Franco nunca olvidó —ni en los momentos de mayor concentración de poder, en las horas apremiantes de la guerra— la mera condición instrumental del Estado. Por ello se cuidó de fundar una máquina apta para llevar adelante el proceso de reordenación revolucionaria que España precisaba.

Los treinta y cinco años de mando del Generalísimo es obvio que se han caracterizado por ser una de las etapas más difíciles y agitados de la historia del mundo. Ni un solo día, durante este período de fuego y de hierro, se ha dejado de combatir con las armas en la mano, abatiendo arquitecturas y principios políticos tenidos por inmovilistas. Desde el estallido de la bomba atómica hasta la tempestuosa abolición del colonialismo, desde el aterrizaje en la Luna hasta la celebración del Concilio Vaticano II, todo ha sido una alucinante cadena de energías mutaciones, de demolición de estructuras, de creación de renovadas fronteras técnicas y políticas. El mundo se sentía amenazado en su misma existencia física, devorado por la inestabilidad demagógica y el terror atómico.

No era fácil imaginar cómo se podía seguir caminando por ese ámbito enloquecido sin que la serenidad padeciese el más leve desmayo. Y, sin embargo, lo imposible se hizo. Franco iba a ser capaz de evitar que el incendio de cada instante prendiese en el cuerpo de España, que las llamas enloquecidas saltasen sobre nuestras fronteras.

Tras de la conciencia de la autoridad, el sentido de la continuidad es otro de los principios inherentes de la realización de una fecunda tarea política. Sin tiempo no hay obra alguna posible ni profunda, sobre todo si se refiere a la conquista y preservación del bien común. Pero la alianza con el tiempo se hace aún más imprescindible para aquel político que se siente urgido a trabajar entre los apretados anillos de un implacable cerco —como le aconteció a Franco al concluir la guerra grande—, obligándole a cubrir su acción en dos frentes: el interno de la creación española y el exterior, donde hubo de librarse una de las más insólitas batallas diplomáticas, llena de peripecias, en la que el enemigo había de aflojar su pulso antes de que se registrase la más mínima fisura en el firme estremado de Franco con su pueblo.

Las victorias con las logradadas en los bélicos campos de combate. En ambas lides se pusieron a prueba los más sustanciales dones del político, comenzando por la paciencia, que es como la serena representación de la tenacidad; mas la paciencia —virtud bien remontada para todo género de quehaceres diplomáticos— no es por sí misma, ni por su propia inercia, salvo cuando consigue la fatiga del adversario, productora de hechos afirmativos. Pero si es, en cambio, necesaria para ayudar al montaje del dispositivo donde han de jugarse dos de las armas más preciadas: la imaginación y el ímpetu.

La imaginación resulta, a la hora de los balances, acaso el recurso más fértil para toda empresa histórica, y gracias a ella se remontan no sólo las corrientes contrarias, sino que se encauza la sensibilidad colectiva hacia el futuro, para que la improvisación no abra el abismo del mañana, ya que la previsión, además de acreditar la clarividencia, es el vehículo para la coronación de la obra. Sin contar que es también la prueba de la estatura moral, ajena a aquella cínica confesión de un rey de Francia de «después de mí, el diluvio».

Rápidamente —frente a la conspiración del espacio y el tiempo— he anunciado las condiciones que hacen de Franco, a lo largo de su trayectoria de servicios a España, una genuina encarnación del político clásico. Resumiendo, éstas son en grado eminente, el sentido de la autoridad y el de la paciencia, el ejercicio del ímpetu y el de la continuidad y el manejo de la imaginación y de la previsión.

Todas ellas juntas no serían posibles sin la fortaleza del espíritu, la cual se advierte sin nubes en Francisco Franco, para el que parece pensada aquella máxima de Nicolás Maquiavelo, pleno de confianza y moral: «El ánimo fuerte demuestra que la suerte no tiene poder sobre él...».

EL PUEBLO SEVILLANO LEVANTARA UN GRAN MONUMENTO AL CAUDILLO

SEVILLA, 29. (Pyresa).— El pueblo sevillano levantará un gran monumento al Caudillo de España, Generalísimo Franco, en el centro urbano de la ciudad.

A primera hora de la tarde, en el transcurso de una reunión del Ayuntamiento en pleno de esta ciudad, el Alcalde, D. Juan Fernández Rodríguez García del Busito, hizo uso de la palabra para significar que Sevilla se unirá con la presencia de miles de sevillanos en Madrid al homenaje nacional que se prepara en la plaza de Oriente madrileña al Caudillo con motivo del treinta y cinco aniversario de su exaltación a la jefatura del Estado. Pero que, además, Sevilla tenía una vieja deuda de gratitud con Franco ya que aquí tuvo el Caudillo su primer cuartel general, recién iniciado el Alzamiento Nacional, y a esta ciudad, desde entonces, ha estado profundamente vinculado el Generalísimo. Por todo ello, el Alcalde propuso que el pueblo de Sevilla expresase su cariño y gratitud a Franco levantándole un gran monumento ante el lugar donde el General, en la Plaza de Calvo Sotelo, neralísimo tuvo dicho cuartel general. La propuesta de la primera autoridad municipal sevillana fue acogida con aplausos y vitores por todos los capitulares y por el público que asistía a la sesión plenaria del Estado. Pero que, ade-

1.000 PLAZAS

Convocadas Oposiciones, Auxiliares Administración Civil. Gran oportunidad. Le facilitamos instancia y le orientamos para que la presente sin pérdida de tiempo. Preparación intensiva a cargo de Funcionario del Cuerpo, con diplomas de la Escuela Nacional de Administración Pública, y otros Profesores Titulados y especializados. Comenzamos la preparación el 4 de Octubre. Infórmese y prepárese en:

ESTELA Enmedio, 24

10 RESULTADOS DE LAS ELECCIONES

Victorias del A. de Bilbao, Barcelona...

Viene de la pág. 8

Viene de la primera

Sanitarias, D. Arturo Gallardo Rueda.

Así pues, para la Presidencia de cada uno de los sindicatos nacionales, sólo se presenta un candidato...

PROPUUESTAS CONSEJEROS NACIONALES

BADAJOS, 29. (Pyresa).— Las propuestas recibidas en la Jefatura Provincial del Movimiento...

D. RICARDO FERNANDEZ Y D. JOSE MARIA DE MIGUEL, EN ALBACETE

ALBACETE, 29. (Pyresa).—D. Ricardo Fernández Gutiérrez y don José María de Miguel González...

Del total de 182.783 votos del censo, han sido depositados 102.558...

A continuación de los dos ganadores citados, los siguientes candidatos han obtenido los votos que se indican:

D. José Luis Molina Moreno, con 22.374; D. Ginés Cerdán Ila, con 21.930...

D. PEDRO ZARAGOZA Y D. JESUS APARICIO, EN ALICANTE

ALICANTE, 29. (Pyresa).—D. Pedro Zaragoza Orts y D. Jesús Aparicio Bernal Sánchez...

Del total de 480.212 votos del censo, han sido depositados 236.491...

A continuación de los dos ganadores citados, los siguientes candidatos han obtenido los votos que se indican:

D. Juan Antolin Barrachina, con 82.204.

D. EDUARDO TARRAGONA Y D. JUAN ANTONIO SAMARANCH CON VENTAJA, EN BARCELONA

BARCELONA, 29. (Pyresa).—Entre un 40 y un 45 por 100 de la población electoral de la provincia de Barcelona...

Este porcentaje demuestra el interés de la provincia ante estas elecciones a procuradores en Cortes por el tercio familiar.

No me atrevo a dar datos por no equivocarme y porque espero los datos de la junta del censo —ha continuado—, pero lo que sí es cierto es que el mayor número de votos, de las papeletas que se han escrutado...

D. JOSE LUIS LUQUE Y D. MARTIN PALOMINO, EN CACERES

CACERES, 29. (Pyresa).—Don José Luis Luque Alvarez, con 94.096 votos, y don Martín Palomino Mejías, con 85.655...

Del censo total de 251.332 posibles votantes, se han depositado 121.581 votos...

D. LUIS MARTINEZ Y D. FERNANDO ACEDO, EN CIUDAD REAL

CIUDAD REAL, 29. (Pyresa).—Don Luis Martínez Gutiérrez y don Fernando Acedo Rico...

Del total de 282.672, votos del censo, han sido depositados 128.827...

A continuación de los dos ganadores citados, los siguientes candidatos han obtenido los votos que se indican:

Don Antonio García Noblejas, con 31.325; don Millán Aguilera Mazarro, con 24.328...

(c) Ministerio de Información y Turismo

D. MATIAS PRATS Y D. RAFAEL CABELLO, EN CORDOBA

CORDOBA, 29. (Pyresa).—Don Matías Prats Caféte, con 158.092 votos, y don Rafael Gabello de Alba, con 146.201...

Del censo total de 393.111 posibles votantes, se emitieron 241.846 votos...

D. ALFONSO GARCIA VALDECASAS Y D. JOSE MANUEL SOLA, EN GRANADA

GRANADA, 29. (Pyresa).—Don Alfonso García Valdecasas, con 139.457 votos, y don José Manuel Sola Rodríguez-Oliva...

Del total de 249.177, votos del censo, han sido depositados 108.075...

D. FELIX CALVO Y D. FRANCISCO LOPEZ DE LUCAS, EN GUADALAJARA

GUADALAJARA, 29. (Pyresa).—Don Félix Calvo Ortega y don Francisco López de Lucas...

Del total de 81.106 votos del censo, han sido depositados 36.007...

D. AFRODISIO FERRERO Y D. JULIAN ROJO, EN LEON

LEON, 29. (Pyresa).—D. Afrodisio Ferrero Pérez, con 37.283 votos, y D. Julián Rojo Martín, con 34.884...

Del total de 191.039 y 111.800 votos, respectivamente.

D. JOSE EMILIO SANCHEZ Y D. RAFAEL MOMBIEDRO, EN CUENCA

CUENCA, 29. (Pyresa).—D. José Emilio Sánchez Pintado, con 69.396 votos, y D. Rafael Mombiedro de la Torre, con 58.120...

Del censo total de 141.846 posibles electores emitieron sufragio 93.710...

D. LEON HERRERA Y D. VICENTE TORO, EN JAEN

JAEN, 29. (Pyresa).—D. León Herrera Esteban, con 159.593 votos, y D. Vicente Toro Ortiz, con 123.626...

Del censo total de 354.796 posibles votantes, se emitieron 212.378 sufragios...

D. RAFAEL MERINO Y D. LUIS PERALTA EN MALAGA

MALAGA, 29. (Pyresa).—D. Rafael Merino García, con 140.783 votos, y D. Luis Peralta España, con 73.046...

Del censo total de 395.237, se emitieron 188.477 votos...

D. GABRIEL TOURS Y D. GUILLERMO SUREDA, EN BALEARES

PALMA DE MALLORCA, 29. (Pyresa).—D. Gabriel Tours Amorós, con 49.577 votos, y D. Guillermo Sureda Meléndez, con 47.419...

Del censo total de 287.640 inscritos, emitieron voto 95.886...

D. JESUS ESPERABE Y D. MARCELO FERNANDEZ, EN SALAMANCA

SALAMANCA, 29. (Pyresa).—D. Jesús Esperabé de Artega y D. Marcelo Fernández Nieto...

Del total de 190.365 votos del censo han sido depositados 140.020...

A continuación de los dos ganadores citados, los siguientes candidatos han obtenido los votos que se indican:

D. Emilio Herrero Marcos, 42.110; D. Miguel Sánchez Arjona, 23.220...

D. ALBERTO CERCON Y D. FIDEL CARAZO, EN SORIA

SORIA, 29. (Pyresa).—A falta de conocer el resultado del escrutinio en veintidós pueblos de escaso censo...

(c) Ministerio de Información y Turismo

D. Alberto Cercón Pérez, con 29.064 votos, seguido de D. Fidel Carazo Hernández...

Del censo total de 71.771, han votado 53.112 electores...

Los votos en blanco fueron 765 y las papeletas anuladas por vicio de forma 363.

D. FERNANDO BAU Y D. JUAN MESTRE, EN TARRAGONA

TARRAGONA, 29. (Pyresa).—D. Fernando Bau Carpi y D. Juan Mestre Mestre...

Del total de 249.177, votos del censo, han sido depositados 108.075...

GARCIA NOBLEJAS IMPUGNA LAS ELECCIONES

CIUDAD REAL, 29. (Pyresa).—El candidato D. José Antonio García Noblejas y García Noblejas...

Los reunidos estimaron que los controles que establece dicho decreto a favor del Ministerio de Agricultura...

También se acordó por unanimidad, ante las subidas de las tarifas ferroviarias...

Destacan las previsiones de navel, con 780.000 toneladas; suntuarias con 352.000 toneladas...

Como es normal, el mayor volumen de producción corresponde a la provincia de Valencia...

La Junta estudió un decreto del Ministerio de Agricultura del 15 de julio...

Resultaron elegidos presidentes y vicepresidentes de las diversas agrupaciones...

Tras ello, los Reyes, los Emperadores y los Príncipes se dirigieron al salón de honor...

Escollado por motoristas, el cortejo se puso a continuación en marcha rumbo al Palacio Real...

A lo largo de todo el trayecto desde el aeropuerto al Palacio Real de Bruselas...

Al pie del avión, el Emperador y la Emperatriz del Japón fueron saludados por el Rey Balduino...

A continuación, el Rey Balduino de Bélgica presentó a sus ilustres huéspedes a los Presidentes del Senado...

Después de que los Emperadores del Japón, los Reyes de Bélgica y los Príncipes de Lieja tomaran lugar en el podio...

La banda militar interpretó los himnos nacionales del Japón y de Bélgica...

El Emperador del Japón presentó a los miembros de su séquito.

Después de que los Emperadores del Japón, los Reyes de Bélgica y los Príncipes de Lieja tomaran lugar en el podio...

La banda militar interpretó los himnos nacionales del Japón y de Bélgica...

El Emperador del Japón presentó a los miembros de su séquito.

Después de que los Emperadores del Japón, los Reyes de Bélgica y los Príncipes de Lieja tomaran lugar en el podio...

La banda militar interpretó los himnos nacionales del Japón y de Bélgica...

El Emperador del Japón presentó a los miembros de su séquito.

Después de que los Emperadores del Japón, los Reyes de Bélgica y los Príncipes de Lieja tomaran lugar en el podio...

La banda militar interpretó los himnos nacionales del Japón y de Bélgica...

El Emperador del Japón presentó a los miembros de su séquito.

Después de que los Emperadores del Japón, los Reyes de Bélgica y los Príncipes de Lieja tomaran lugar en el podio...

La banda militar interpretó los himnos nacionales del Japón y de Bélgica...

El Emperador del Japón presentó a los miembros de su séquito.

Después de que los Emperadores del Japón, los Reyes de Bélgica y los Príncipes de Lieja tomaran lugar en el podio...

La banda militar interpretó los himnos nacionales del Japón y de Bélgica...

(c) Ministerio de Información y Turismo

ha impugnado la elección de D. Fernando Acedo-Rico Semprun...

D. ANTONIO SEGOVIA Y D. EMILIANO CABOT, EN HUELVA

HUELVA, 29. (Pyresa).—Don Antonio Segovia Moreno y don Emiliano Cabot del Castillo...

Del total de 213.444 votos del censo han sido depositados 120.328...

D. JULIO LLANTADA Y D. ENRIQUE VILLORIA, EN MADRID

MADRID, 29. (Pyresa).—Don Julio Llantada, Castaño y don Enrique Villoria Martín...

Provisionalmente se estima en un cincuenta por ciento del censo la afluencia de votantes...

remitentes al mercado interior, Leonardo Ramón y Joaquín Luat; limón y pomelo...

Se acordó asimismo crear una entidad de rango superior denominada Agrupación Nacional de Citricos...

Los reunidos estimaron que los controles que establece dicho decreto a favor del Ministerio de Agricultura...

También se acordó por unanimidad, ante las subidas de las tarifas ferroviarias...

Destacan las previsiones de navel, con 780.000 toneladas; suntuarias con 352.000 toneladas...

Como es normal, el mayor volumen de producción corresponde a la provincia de Valencia...

La Junta estudió un decreto del Ministerio de Agricultura del 15 de julio...

Resultaron elegidos presidentes y vicepresidentes de las diversas agrupaciones...

Tras ello, los Reyes, los Emperadores y los Príncipes se dirigieron al salón de honor...

Escollado por motoristas, el cortejo se puso a continuación en marcha rumbo al Palacio Real...

A lo largo de todo el trayecto desde el aeropuerto al Palacio Real de Bruselas...

Al pie del avión, el Emperador y la Emperatriz del Japón fueron saludados por el Rey Balduino...

A continuación, el Rey Balduino de Bélgica presentó a sus ilustres huéspedes a los Presidentes del Senado...

Después de que los Emperadores del Japón, los Reyes de Bélgica y los Príncipes de Lieja tomaran lugar en el podio...

La banda militar interpretó los himnos nacionales del Japón y de Bélgica...

El Emperador del Japón presentó a los miembros de su séquito.

Después de que los Emperadores del Japón, los Reyes de Bélgica y los Príncipes de Lieja tomaran lugar en el podio...

La banda militar interpretó los himnos nacionales del Japón y de Bélgica...

El Emperador del Japón presentó a los miembros de su séquito.

Después de que los Emperadores del Japón, los Reyes de Bélgica y los Príncipes de Lieja tomaran lugar en el podio...

La banda militar interpretó los himnos nacionales del Japón y de Bélgica...

El Emperador del Japón presentó a los miembros de su séquito.

Después de que los Emperadores del Japón, los Reyes de Bélgica y los Príncipes de Lieja tomaran lugar en el podio...

La banda militar interpretó los himnos nacionales del Japón y de Bélgica...

El Emperador del Japón presentó a los miembros de su séquito.

Después de que los Emperadores del Japón, los Reyes de Bélgica y los Príncipes de Lieja tomaran lugar en el podio...

La banda militar interpretó los himnos nacionales del Japón y de Bélgica...

El Emperador del Japón presentó a los miembros de su séquito.

(c) Ministerio de Información y Turismo

parte, jugó sin cohesión y su línea centrocampista, estuvo desdibujada y absorbida por la que formaban el tercio helvético...

Amancio, Velázquez, Zoco y De Felipe fueron los mejores del Madrid, mientras que en los suizos todos rayaron a la misma altura...

EL CELTA, DERROTADO Y ELIMINADO

ABERDEEN (Escocia), 29. (Aifil).—El Celta de Vigo ha sido eliminado de la Copa de la UEFA por el Aberdeen de Escocia al vencer este equipo...

ALINEACIONES

ABERDEEN: Geogelan; Boel, G. Murray, S. Murray; Young, M. Buchan; Forrest, Robb, Harper, W. Loughby y G. Buchan.

CELTA DE VIGO: Alarcia; Pedrito, Navarro, Manolo; Domínguez, Rivas; Lezcano, Juan, Rodilla, Almagro y Suco.

COMENTARIO: El Celta se mereció el empate que ha conservado, furiosamente durante 89 minutos.

El equipo escocés, que ha dominado más, ha jugado también un buen encuentro.

Los ataques del Aberdeen, sistemáticamente morían en la defensa gallega o bien en las manos de Alarcia...

La primera parte fue mejor que la segunda. En el primer periodo los dos equipos, de estilos muy diferentes, se entregaron a una noble lucha...

En la segunda mitad el cansancio físico hizo su aparición y los jugadores se vieron obligados a bajar el endiablado ritmo...

En resumen, pues, el Celta ha sido eliminado por un tres-cero total que, en justicia, no refleja lo sucedido en el terreno de juego...

RESULTADOS DE LAS COPAS EUROPEAS

MADRID, 29. (Aifil).—Resultados de los encuentros disputados hoy correspondientes a los dieciséisavos de final de la Copa de Europa de Fútbol de Clubs Campeones de Liga:

Hajduk Split (Yug.), 1 — VALENCIA, 1. (1da 0-0).

CSKA Moscú, 3 — Galatas, 0 Estambul (1-1).

Liffield Belfast, 2 — Standard Lieja, 3. (0-2).

Celtic Glasgow, 3 — Copenhague, 0. (1-2).

Spartak Trnava (Chec.), 2 — Dynamo Bucarest, 2. (0-0).

Aek Atenas, 3 — Internazionale Milan, 2. (2-4).

F.F. Malmoe, 1 — Ujpest Dossza (Hun.), 0. (0-4).

Borussia Moechengladbach, 2 — Cork Hibernians, 1. (5-0).

Bornik Zabrze, 1 — Olympique Marsella, 1. (1-2).

Benfica Lisboa, 3 — Wacker Innsbruck, 1. (4-0).

Dynamo Dresde, 0 — Ajax Amsterdam, 0. (0-2).

Partizan Rinana, 0 — CSKA Sofia, 1. (0-3).

Arsenal, 4 — Stommsgårdset Drammen, 0. (3-1).

Grasshoppers Zurich, 8 — Relpas Lathi, 0. (1-1).

Silema Vandersera (Mal.), 0 — la Akranes (Is), 0. (4-0).

Feyenoord de Rotterdam está ya calificado tras batir al Olimpiaikos de Nicosia por 8-0 y 9-0.

RECOPA

(Dieciséisavos de final) Dynamo Moscú — Olimpiakos (Grecia).

Austria Viena, 1 — Dynamo Tirana, 0. (1-1).

Bayer Bucarest, 1 — Hibernian la Valette, 0. (0-0).

Liverpool, 2 — Servette Ginebra, 0. (1-2).

BARCELONA, 4 — Destillery Belfast, 0. (3-1).

Cardiff City, 1 — Dynamo Berlin Este, 1. (1-1), desempate.

Chelsea, 13 — Jeunesse Hautcha rage, 0. (Lux.), (8-0).

Torino, 4 — Limerick, 0. (1-0).

Lynn Oslo, 0 — Sporting Lisboa, 0. (0-4).

Bayer Munich, 6 — Skoda Pilsen, 1. (1-0).

E.R. Belgrado, 1 — Komloi Banyasz, 2. (7-2).

Glasgow Rangers, 1 — S. Rennes, 0. (1-1).

Sparta Rotterdam, 2 — Leuski Sofia, 0. (1-1).

Atvidaberg (Suec.), 1 — Zaglevie Sosnowiec (Pol.), 1. (4-3).

Berschot, 1 — Anorthosis Famagusta, 0. (7-0).

Eskisheirsport (Turq.), 4 — M.P. Mikkel (Finl), 0. (0-0).

COPA DE LA UEFA: FASE PREVIA

Leeds Unites, 0 — Lierse 4. (2-0).

Elfsborg Boras, 1 — Hertha Berlin, 4. (1-3).

Akademijsk Copenhague, 0 — Dun dee, 1. (2-4).

IFK Helsinki, 0 — Rosenborg Trondheim, 1. (0-3).

Shelbourne Dublin, 1 — Vasas Budapest, 1. (0-1).

Eintracht Brunswick, 6 — Gen toran Belfast, 1. (1-0), ayer.

Tottenham Hotspur, 9 — Heilavik (Isl), 0. (6-1), ayer.

Aberdeen, 1 — CELTA VIGO, 0. (2-0).

Ais Bonnevoic, 2 — Ado La Haya 0. (0-5), ayer.

Academica Coimbra, 1 — Woverhampton, 4. (0-3).

Colonia, 2 — Saint Etienne, 1. (1-1).

Legia Varsovia, 0 — Lugano, 0. (3-1).

Nantes, 1 — F.C. Oporto, 1. (2-0).

St. Jonstone, 3 — S.V. Hamburgo, 0. (1-2).

AT. BILBAO, 2 — Southampton, 0. (1-2).

Anderlecht, 0 — Bolonia, 2. (1-1), ayer.

Nimes, 2 — Victoria Setubal, 1. (0-1).

Lokomotiv Plovdiv, 3 — Karl Zeis siena, 1. (0-3).

REAL MADRID, 2 — Basilea, 1. (2-1).

Juventus Turin, 5 — Marsa 0. (6-0), ayer.

Botev Vratza, 1 — Dinamo Zagreb, 2. (1-6).

Austria Salzburgo, 3 — UT Arad, 1. (1-4).

Ferencváros Budapest, 3 — Fener bahce Estambul, 1. (1-1).

Dighenis Akritis, 0 — Milan, 3. (0-4).

Kosice, 2 — Spartak Moscú, 1. (0-2).

Djardano Stoccolmo, 2 — OFK Belgrado, 2. (1-4).

FC Brujas, 3 — Zveznicar Sarajevo, 1. (0-3).

Unión Teplice, 2 — Zaglevie Walbrzych, 3. (0-1).

El Rapid de Viena está calificado por retirada del Vlaznja.

La próxima cosecha nacional de cítricos se cifra en 2.300.000 toneladas y la de nuestra provincia en 521.000 Se calcula en 780.000 toneladas la cosecha de navel

MADRID, 29. (Cifra).— La cosecha nacional de cítricos de

Intensa actividad del Ministro español de Asuntos Exteriores en Nueva York

El de Hacienda, señor Monreal Luque, se entrevistó con su colega portugués, señor Díaz Rosas

NACIONES UNIDAS, 29. (Efe). — El Ministro español de Asuntos Exteriores Gregorio López Bravo, continuó ayer su serie de contactos diplomáticos con colegas de todo el mundo presentes en las sesiones de la Asamblea General de la ONU.

López Bravo se reunió con los Ministros de Holanda, Brasil, Bahrein y Perú, asistió a un almuerzo invitado por el editor del diario «The New York Times» e intervino en una sesión a puerta cerrada del «Council on Foreign Relations». Ante esta organización privada, cuyos miembros pertenecen al mundo de las finanzas, los negocios, la política y la diplomacia, López Bravo pronunció un discurso al término del cual hubo una sesión de preguntas y respuestas. Según el reglamento y la tradición del «Council on Foreign Relations» donde son invitados personalidades internacionales, tanto el texto como el coloquio son totalmente confidenciales y no pueden darse a la publicidad.

En el almuerzo ofrecido por Arthur Ochs Sulzberger, propietario del «New York Times», también hubo un coloquio con directores y editoriales de las diversas secciones del diario. Tampoco se informó del contenido de las conversaciones, excepto que giró en torno a temas españoles y de la política internacional.

Particular importancia cobran también la cena ofrecida anoche al Sr. López Bravo por el Ministro de Asuntos Exteriores de Francia, así como la recepción a la que asistió nuestro Ministro, organizada por su colega inglés Sir Alec Douglas Home.

La recepción británica fue cordial y la atmósfera auténticamente amistosa. En estas allegadas al Foreign Office se estima que sería prematuro suponer que una próxima visita a Madrid de Sir Alec pueda ser considerada como el inicio de auténticas negociaciones sobre un posible retorno de Gibraltar al regazo español. No parece que se discrepe de se-

mejante criterio en ambientes españoles. Sin embargo, si hoy por hoy aun nos hallamos en la fase del mantenimiento del «status quo» gibraltareño en un clima indudable de nueva cordialidad, todo parece indicar que Londres empieza a comprender que algún día Gibraltar podría reincorporarse a la geografía española.

Cabe señalar que, en su discurso pronunciado hoy ante la asamblea general, Sir Alec Douglas Home dedicó con énfasis unas palabras a la «buena vecindad». «Creo que lo esencial es hacer un esfuerzo consciente para crear un clima de buena vecindad — declaró — tanto con quienes estamos en desacuerdo, cuanto con nuestros amigos». Estas palabras parecen ir dirigidas no sólo al ancho mundo, sino también concretamente a España.

Aumenta el entusiasmo...

Viene de la Primera

ro de personas que se desplazarán excederá del millar.

SAN SEBASTIAN

La Delegación Provincial de Trabajo de Guipúzcoa ha invitado a las empresas de la provincia para que permitan a sus trabajadores desplazarse a Madrid para asistir al homenaje al Caudillo. Este permiso se concederá por el tiempo necesario para el traslado y se computará a todos los efectos como tiempo laboral.

La invitación se ha hecho a través de una nota de la Delegación a los medios informativos de la provincia donostiarra.

Almería

La Cámara de Comercio, Industria y Navegación reunida en sesión plenaria, acordó la adhesión y felicitación y gratitud de la corporación al Generalísimo, y la asistencia de una representación de la Cámara al acto de homenaje en la Plaza de Oriente. Asimismo, las Hermandades Sindicales de Labradores, Contrada de Pescadores, Sindicatos y Cooperativas, han cursado telegramas de fidelidad al Jefe del Estado.

Por otra parte, la Jefatura Provincial del Movimiento, el Servicio Español de Magisterio, Sindicatos, la Sección Femenina y otras corporaciones están organizando autocares con el fin de trasladar, a todo el que lo desee, a la concentración del primero de octubre. También se están formando varias expediciones en el resto de la provincia almeriense. Con este motivo la Renfe ha puesto en servicio vagones especiales, debido a la gran demanda de billetes.

CONVERSACIONES DEL MINISTRO ESPAÑOL DE HACIENDA

WASHINGTON, 29. (Efe). — El Ministro español de Hacienda se entrevistó ayer con su colega portugués, Díaz Rosas, que asiste como Gobernador a la reunión del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional. Ambos Ministros conversaron sobre asuntos para los dos países.

El Embajador español en Washington Jaime Argüelles, ofreció por la noche una cena en la Embajada a la delegación española que asiste a dicha reunión, encabezada por los Ministros de Hacienda y de Comercio, Monreal Luque y Fontana Codina respectivamente, y por el Gobernador del Banco de España, Luis Coronel de Palma.

TOLEDO

TOLEDO, 29. (Pyresa). — Más de 17.000 toledanos estarán presentes en el homenaje nacional a Franco, que España va a rendir el 1 de octubre ante el Palacio de Oriente, con motivo del XXXV aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado. Esta cifra tan importante de participantes ha exigido la movilización casi total de todos los medios de transporte.

ENTREVISTARSE CON LOPEZ BRAVO

NUEVA YORK, 29. (Del correspondiente de Pyresa, Guy Bueno). — En la serie de coloquios Entablado aquí por nuestro Ministerio de Asuntos Exteriores con sus colegas de todas las áreas geográficas del mundo, acudidos a Nueva York para asistir a la asamblea general de la O.N.U., ha empezado a introducirse ahora el renovado diálogo con ministros de asuntos exteriores del mundo socialista, iniciado el año pasado.

El Sr. López Bravo se encontró en la cena ofrecida el martes por el Canciller peruano, Sr. Mercado Jarrín, con el Presidente de la Asamblea General, Sr. Malik, y el Ministro de Asuntos Exteriores yugoslavo, Hoy, en el programa de contactos diplomáticos que incluyen a los Ministros de Asuntos Exteriores de Portugal, Turquía, Guatemala, Brasil y Haití, nuestro Ministro también conversó largamente con su colega polaco. Se tiene entendido que un encuentro ha sido fijado ya para el lunes con el Ministro de Asuntos Exteriores de Hungría y en estas conversaciones se informa que Gromyko también tendrá interés en entrevistarse con el Ministro español, siendo así que, como quiera que acaba de trasladarse a Washington donde le esperaba el Sr. Nixon, y se piensa regresar a Moscú el martes 4 de octubre (por lo que ha tenido que cancelar incluso reuniones previstas con alumnos de sus colegas del bloque soviético) existen dificultades para que se entrevisten.

PLAZAS PARA EL VIAJE

HUELVA, 29. (Pyresa). — En la tarde de ayer se recibió en el diario «Odiel» de Huelva, un anuncio para insertarse en el número de hoy, donde la empresa de autocares de línea de esta provincia ofrece viaje de ida y vuelta a Madrid para participar en la manifestación del día primero de octubre, al precio de trescientas pesetas. Hay que valorar que la distancia que separa a Huelva de la capital de España supera los setecientos kilómetros. Pero la noticia, ya de por sí interesante, cobra más atención al presentarse en el periódico el gerente de la citada empresa de viajeros, diciéndole que no estaba de acuerdo con el precio anteriormente fijado, ya que, siendo el viaje para exaltar a Franco, su empresa ofrecía diez autocares, con una capacidad para quinientas personas en total, completamente gratis, poniendo de relieve la adhesión de Huelva al Caudillo, su Gobierno por esta provincia andaluza.

DESPACHOS DE ADHESION

VITORIA, 29. (Pyresa). — Los Alcaldes y Jefes Locales del Movimiento de la provincia alavesa han dirigido telegramas al Ministro Secretario General del Movimiento.

ROMA VEDUTTA FEDE PERDUTA?

Digamos, tras estos detalles en torno al marco del sínodo, que no se trata ahora solamente de la eclosión de la voz central de la iglesia, sino que se trata también y al mismo tiempo de las voces periféricas y distantes que no tienen porque ser voces discordantes. Mañana empieza, pues, un gran diálogo entre el centro y la periferia. Mientras tanto, en los pasillos algunos dicen que Roma ya no está en Roma. Otros prefieren decir que Roma es Roma, y con esto ya basta. Tampoco faltan los que siguen asegurando que viendo Roma se puede perder la fe, en el caso se entiende, de una fe demasiado visual. Finalmente no faltan los, llamados por algunos «ereccionarios», que

El problema del Ulster es un asunto interno de Gran Bretaña

Douglas-Home rechaza toda intervención de las Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, 29. (Efe). — El Secretario del Foreign Office británico, Sir Alec Douglas-Home, dijo hoy que el problema del Ulster es un asunto interno del Reino Unido y rechazó toda intervención de las Naciones Unidas.

Douglas-Home declaró ante la Asamblea General de la ONU que un principio de acuerdo en oriente medio sería la reapertura del Canal de Suez, donde el mediador Gunnar Jarring podría jugar un papel importante.

También advirtió indirectamente a la Unión Soviética que no debía atender contra la seguridad de otros estados, en referencia a la reciente explosión de 105 funcionarios soviéticos de Gran Bretaña.

Consideró la próxima entrada de China comunista a la ONU como la incorporación de una «voz poderosa» en la organización mundial y opinó que el aumento a diez

de la Europa de los seis fortalecería la paz en el continente.

El Ministro británico desarrolló cada uno de estos conceptos en un discurso de nueve páginas ante la Asamblea General de las Naciones Unidas.

VENEZUELA DENUNCIA LOS MONOPOLIOS DE PODER

NACIONES UNIDAS, 29. (Efe). — Venezuela denunció hoy en las Naciones Unidas el monopolio de poder de unos cuantos países y reafirmó los legítimos derechos de todas las naciones a su propio desarrollo.

El Canciller Aristides Caivani criticó el «insostenible prestigio nacional de esas potencias que ocasiona graves perjuicios al mundo en desarrollo».

LA SUCESION DE THANT

NACIONES UNIDAS, 29. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores de Francia, Sr. Schumann, aclaró hoy a los periodistas que no cabría excluir la posibilidad de que U Thant permanezca al frente de la secretaría de la ONU durante un cierto período una vez cumplido su mandato a finales de año. A juicio del Ministro francés, sería imposible suponer que su sucesor pueda ser nombrado sin tener en cuenta la opinión de la «gran potencia hoy ausente», es decir, la China comunista. El Ministro subrayó, que la sucesión de U Thant no puede ser útilmente abordada en consultas entre las demás potencias, sin que haya quedado zanjada previamente la cuestión del ingreso de la China comunista. Si China viniera a entrar en la ONU este año, aun habría la posibilidad de consultarla a ella antes de que concluya el mandato de U Thant. Si su entrada se demorase, la solución dada a la sucesión del Secretario General — aventura la Sr. Schumann — debería ser interna.

No excluye del todo el Sr. Schumann que U Thant asuma tanta una función interina cuanto, por cierto, la dirección del organismo durante un nuevo ejercicio, pero insiste — y es esta la primera vez en que semejante declaración ha sido hecha por el portavoz de una potencia con puesto permanente en el Consejo de Seguridad — en que China deberá ser consultada a la hora de escoger al sucesor de U Thant, incluso si U Thant accediera a permanecer en su cargo.

CONTRA LAS ARMAS BIOLÓGICAS

GINEBRA, 29. (Efe-Upl). — Los países neutrales de la conferencia de desarme, formada por 25 países, han expresado hoy su apoyo al tratado este oeste presentado el martes sobre la prohibición de armas biológicas.

VATICANO

HOY COMIENZA EL II SINODO EPISCOPAL ORDINARIO

CIUDAD DEL VATICANO, 29. (Efe). — El segundo Sínodo Episcopal Ordinario — creó en la historia de este organismo — se abrirá mañana con una misa concelebrada por el Santo Padre, en la Capilla Sixtina, a la que asistirán, no sólo todos los padres sinodales, sino también representaciones del Gobierno italiano y del cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede. Al final se cantará el Veni Creator y Pablo VI dará su bendición.

Por la tarde a las cinco, en el aula sinodal se celebrará la primera sesión plenaria. Seguidamente el Papa se reunirá con los padres sinodales.

LA SALA DEL SINODO

CIUDAD DEL VATICANO, 29. (Del enviado especial de Pyresa Ignacio María Sanuy). — Este mediodía, corresponsales permanentes y enviados especiales acreditados en el Vaticano, visitamos el nuevo salón destinado a las reuniones del sínodo de los obispos, que se inaugura mañana, jueves, con una misa del Espíritu Santo en la Capilla Sixtina. Los informadores hemos tomado nota de la perfección técnica, de la comodidad funcional y de los mil detalles que se suman en esta nueva sala que, en cierto modo, concuerda con la imagen nueva de una iglesia, atenta a los signos del tiempo y dispuesta a utilizar plenamente lo que el mundo le ofrece, para el mejor servicio del Reino de Dios.

Los obispos disponen de un completísimo equipo de traducción simultánea donde se han previsto todas las posibilidades, menos la del latín. No se sabe exactamente si es por tratarse de un idioma común y compartido o por ser ya una lengua en desuso eclesialístico. Las confortables sillas del salón están numeradas y siempre que un obispo saque el micrófono para pedir la palabra entrará en conexión previamente con el encargado del control, quien discreta y electrónicamente pasará recado al presidente y le dará conexión, si la presidencia le autoriza a hablar. De esta forma perfecta los que no sean complacidos no sufrirán ningún desaire público.

Entrevista Nixon-Gromyko en la Casa Blanca

WASHINGTON, 29. (Efe). — El Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, se entrevistó hoy en la Casa Blanca con el Ministro soviético Andrei Gromyko, para hablar entre otros temas del futuro de las relaciones entre Washington y Pekín, anunciaron fuentes bien informadas.

Gromyko, el principal líder del Kremlin que se ha reunido con Nixon antes de su viaje a la capital china, declaró ayer en la ONU que la Unión Soviética considera natural la normalización de relaciones entre China y Estados Unidos, pero el gobierno de Moscú teme la posibilidad de una alianza entre Washington y Pekín, declararon hoy observadores políticos.

Según las mismas fuentes, Nixon aprovechó hoy la presencia de Gromyko en la Casa Blanca para transmitir a los líderes soviéticos un mensaje garantizando la neutralidad norteamericana en las diferencias que separan a Rusia y China.

También se cree que Nixon y Gromyko participaron en la conversación el Secretario de Estado William Rogers, el consejero presidencial para asuntos de la seguridad nacional, Henry Kissinger, y el embajador soviético en Washington Anatoly Dobrynin.

El Gobierno USA satisfecho de haber podido ayudar al Cardenal Mindszenty

WASHINGTON, 29. (Efe-Upl). — El Gobierno norteamericano ha expresado sus buenos deseos al Cardenal Jozsef Mindszenty, al conocerse la información de que aquél había terminado su largo confinamiento en el Embajada de los EE.UU. en Budapest. El portavoz del Departamento de Estado, Charles Bray, hizo ayer la siguiente declaración:

«El Cardenal Jozsef Mindszenty, Primado de Hungría y Arzobispo de Esztergom, abandonó hoy la Embajada de los EE.UU. en Budapest. La decisión del Cardenal Mindszenty de dejar la Embajada fue tomada por él personalmente, después de conversar con representantes de la Santa Sede. El Cardenal pidió refugio en la Embajada de los EE.UU. el 4 de noviembre de 1956. Le fue concedida por razones humanitarias, por parecer que en aquel momento estaban en inminente peligro su libertad y su vida.

El Gobierno de los Estados Unidos está satisfecho de haber podido ayudar al Cardenal cuando la necesidad pareció urgente y apremiante. Le expresamos nuestros mejores deseos en relación con su futuro al servicio a su Iglesia».

SOBRE RESIDENCIA CARDENAL MINDSZENTY

CIUDAD DEL VATICANO, 29. (Efe). — A propósito de versiones circuladas sobre la posible instalación del Cardenal Jozsef Mindszenty en Viena, «Efe» preguntó esta tarde a un portavoz del Vaticano hasta qué punto era verosímil tal información.

«No puedo decir nada, porque por el momento el Cardenal ha venido a Roma sólo para saludar al Papa, de quien es su huésped, en la Torre de San Juan. Hablar de Viena parecería lógico por ser la capital de un país vecino a Hungría, pero creo que es prematuro por ahora indicar cuál será la decisión del Cardenal, que es libre para residir donde crea oportuno».

El portavoz advirtió a «Efe» que por tratarse de una opinión personal y por tanto, oficiosa, no correspondía mencionar su nombre.

EL CARDENAL AMNISTADO

ROMA, 9. (Efe). — El Cardenal Jozsef Mindszenty ha recibido la amnistía de las autoridades húngaras, en relación a la condena que le fue impuesta en 1949 bajo la acusación de traición, según informaciones llegadas esta tarde a Roma.

La decisión de las autoridades magiars ha sido adoptada según su propia expresión, «en consideración a su edad y a sus malas condiciones de salud». Observadores cerca de la Santa Sede consideran la «amnistía» del estado húngaro para el purpurado, no supone el retiro de la acusación, sino solamente la anulación de los efectos de su condena.

PERO NO REHABILITADO

BUDAPEST, 29. (Efe). — La solución del «caso Mindszenty» se perfila cada vez más como un compromiso entre la Santa Sede y el gobierno húngaro. El Cardenal Primado de Hungría, considerado como mártir de la Iglesia del silencio, fue amnistiado antes de salir de Budapest, pero no rehabilitado. La Gaceta húngara «Magyarország» órgano oficial de la República Popular de Hungría, publica hoy el texto de una resolución del Consejo Presidencial, firmado por el Presidente del Consejo y Jefe del Estado de Hungría, Pal Losonczy, y el Secretario del Consejo Presidencial Lajos Cséteri, que dice textualmente lo siguiente:

«El Consejo Presidencial de la República Popular Húngara, condena el resto de la sentencia de prisión que el Consejo Nacional del Tribunal Popular dictó contra Jozsef Mindszenty el 6 de julio de 1949».

Al propio tiempo la agencia oficial húngara subrayó que en base

Congreso Internacional de Terapéutica



BARCELONA. — Inauguración del XI Congreso Internacional de Terapéutica en el Salón de Ciencias. Pronunció la conferencia inaugural el catedrático don Francisco Gargallo Valdeolmillos. Foto Ojeda.

El estudiante norteamericano Skelton, regresa a su país

ATENAS, 29. (Efe-Reuters). — John Skelton, el estudiante norteamericano de teología acusado con Lady Amelia Fleming de la conjura que trataba de liberar a un prisionero griego, ha sido hoy sacado de la prisión y entregado a las autoridades consulares norteamericanas.

El estudiante norteamericano Skelton, regresa a su país

Un portavoz de la Embajada norteamericana dijo que Skelton de 32 años, irá a última hora de hoy a Roma por vía aérea de paso para su casa en Pensilvania. Ha obtenido una suspensión de siete meses en el juicio que finalizó ayer.

Observadores diplomáticos creen que Lady Fleming y Athina Psychoyou griego-americana, serán expulsadas de Grecia en lugar de cumplir sus sentencias de 16 y 14 meses.

El estudiante norteamericano Skelton, regresa a su país

Un portavoz de la Embajada norteamericana dijo que Skelton de 32 años, irá a última hora de hoy a Roma por vía aérea de paso para su casa en Pensilvania. Ha obtenido una suspensión de siete meses en el juicio que finalizó ayer.

Observadores diplomáticos creen que Lady Fleming y Athina Psychoyou griego-americana, serán expulsadas de Grecia en lugar de cumplir sus sentencias de 16 y 14 meses.

LONDRES: SE PONE EN DUDA LOS PROGRESOS DE LA CONFERENCIA TRIPARTITA

No obstante insistir Heath, Lynch y Faulkner en el éxito de la misma

LONDRES, 29. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel Adrio). — Aunque los tres primeros ministros de Gran Bretaña, el Eire e Irlanda del Norte, siguen insistiendo en el éxito de la conferencia de Chequers, la prensa autorizada y los comentaristas políticos ponen en duda los progresos que Heath, Lynch y Faulkner proclaman en cuanto que el obstáculo principal que se levanta en el camino hacia una solución en el Ulster, el internamiento de sospechosos de terrorismo, no ha podido ser eliminado.

El internamiento, decretado por Brian Faulkner el pasado 9 de agosto a cambio de suspender la temida marcha de los aprendices en Londonderry, aparte de no haber contribuido —contra lo que el Gobierno pensaba— a aminorar la violencia en la región, se ha convertido en el punto donde tropiezan todos los intentos para sacar el conflicto de la línea dura en que se encuentra y encarrilarlo por la vía política, dentro de la cual debe de estar la salida del vaposproblema irlandés.

A causa del internamiento, los miembros del partido social democrático y laborista de Irlanda del Norte, dirigidos por el diputado Gerry Fitt se niegan a participar en las conversaciones que patrocina el Ministro británico del Interior, Reginald Maudling, para establecer una mayor participación de la comunidad minoritaria del Ulster en los asuntos parlamentarios y de Gobierno.

Por otra parte, se sabe que la entrada en el Gobierno de Stormont estaría condicionada a una fidelidad a los lazos que unen a la provincia con la Gran Bretaña, sin que a ninguno de los miembros del gabinete se le pudiese pasar por la cabeza la idea de una reunificación de la isla irlandesa.

SOLO APRETONES DE MANO

El obstáculo del internamiento no ha sido derribado en las conversaciones de los tres primeros ministros en Chequers. Heath, Lynch y Faulkner giraron a su alrededor sin conseguir moverlo de su sitio, contentándose con publicar al final de la reunión un comunicado lleno de esperanza y confianza en que la situación mejorará por el simple hecho de que tres «premiere» se estrecharon la mano amistosamente y conversaron en una atmósfera de cordialidad.

De la lectura reposada del comunicado, y tras las declaraciones de Lynch y Faulkner al final de la conferencia, parece desprenderse que la pacificación de la provincia queda fiada al cese de la violencia y a la vuelta de los parlamentarios disidentes a sus puestos de Stormont. Después vendría la liberación de los internados y la evolución a un sistema político algo más justo que el actual. Es decir, que se trata de regresar a tiempos pasados en los que las peticiones de la comunidad sometida fueron desatendidas, y que precisamente por esto dieron lugar a las violencias que actualmente padece la región.

EL IRA, CADA DIA MAS AUDAZ

Difícil es creer que Jack Lynch haya prometido esa colaboración que aquí se dice para desarticular a los guerrilleros de la «IRA» que se entrenan, abastecen y ocultan en la República del Sur, y mucho más raro sería que el Parlamento de Dublín lo consienta. Esta misma tarde ha habido protestas cuando Lynch ha informado a los diputados de las conversaciones de Chequers si se comprueba que el Primer Ministro ha cedido ante las presiones de Londres por motivos económicos o comerciales. Pero lo que no acaba de creer nadie es que el «IRA» vaya a abandonar las posiciones que ahora ocupa en la guerra sin cuartel que está desarrollando contra el Ejército británico, y en la que, pese al internamiento, no pierde. Cada día que transcurre es mayor su audacia y capacidad de combate. Estos días pasados, y hoy mismo, ha atacado con armas antitanques. Este grado de agresividad no es fácilmente renunciable a cambio de promesas inconcretas, sobre todo cuando tan buenos resultados viene rindiendo, entre los que hay que contar el que, por primera vez en 45 años, se hayan reunido los tres primeros ministros de las tres partes en el conflicto.

Llega a París la primera delegación china que visita un país occidental desde que MAO ocupa el poder

Está presidida por el Ministro de Comercio Exterior, Pai Siang Ku

PARIS, 29. (Del corresponsal interino de Pyresa). — Esta mañana ha llegado a París la primera delegación china que visita, desde que Mao ocupa el poder, un país occidental. Presidida por el Ministro de Comercio Exterior, Pai Siang-Ku, esta delegación constituye no solamente la confirmación de los lazos de simpatía entre Pekín y París, sino también la manifiesta apertura de la política china, cuya situación es precisamente en estos momentos un tanto misteriosa. Pai Siang-Ku no ha querido hacer ningún comentario a su llegada a Orly sobre las desconcertantes noticias llegadas últimamente de su país en torno a la fecha del primero de octubre. Sin embargo, se ha apresurado a decir que su Gobierno está dispuesto a llegar a fructíferos acuerdos con Francia. No hay que olvidar que Francia fue en 1964 la primera potencia occidental que reconoció el régimen de Mao.

En el programa de visitas a realizar por Pai Siang Ku está prevista una a Toulouse, en donde está el centro principal del programa "Concorde", por el que los chinos están vivamente interesados. No sería de extrañar que las tres unidades ya pedidas por la compañía aérea china se aumentarían con esta visita, poniendo así en jaque las posibilidades de explotación del "Tu-144", réplica para los países del Este del "Concorde".

INTERCAMBIOS FRANCO-CHINOS

La situación de las relaciones entre ambos países es, en estos momentos, buena, aunque no óptima. Francia exporta cerca de seis mil millones de pesetas a China, mientras los productos chinos que entran en Francia al año ascienden a cuatro mil millones y medio de pesetas. Francia es el quinto país occidental en las importaciones chinas, detrás de Japón, Hong-Kong, Singapur y Alemania.

PARIS, PALESTINA DE TENSIONES COMUNISTAS

Al margen de las pretensiones de esta delegación china, que tratará de nivelar la balanza de cambios hoy en favor de Francia, es indudable que Pai Siang-Ku ha venido a buscar a París un éxito político que minimice el que pueda conseguir Breznev en la misma plaza dentro de quince días.

Triunfo de las mujeres en las elecciones municipales noruegas

Se han apoderado de los principales municipios del país

ESTOCOLMO, 29. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de La Iglesia). — Las elecciones municipales noruegas han acabado dando una sorpresa. Las mujeres se han hecho con el poder en los principales municipios del país. La municipalidad de Oslo, por ejemplo, contará con 48 concejales femeninos contra 37 masculinos. En Trondheim, la proporción es de 44 por 41. En Asger, Baerum, Sigdal y muchos otros, la situación es harto parecida. A medida que finalizan los escrutinios de las presentes elecciones se observa que el sorprendente resultado no ha sido reflejo del consenso popular y, mucho menos, una casual jugada del destino. Ha sido un verdadero «golpe de mano» lo que ha llevado a las mujeres al poder. Un golpe efectuado simultáneamente en los 30 y 40 principales municipios y debido a un escogido grupo de «agitadores» neofeministas.

El «golpe de mano» de un solo votante habrá bastado para asegurar la elección. Este fenómeno de la «kumulasyon», como casi todo lo que a democracia se refiere, no está al abrigo de abusos y pillerías electorales. Por el momento, la junta parlamentaria que estudiaba una actualización de la maquinaria electoral noruega parece que ha despertado de un profundo letargo. Con una prisa espoleada por los ofendidos concejales masculinos, ha prometido redactar una ley que dé al traste con estas desagradables sorpresas. Los ánimos de los concejales derrotados, como puede imaginarse, no son para ser descritos en letra impresa.

MANIOBRAS MILITARES

Una antigua cláusula vigente en el sistema electoral noruego —que por cierto data de 1896— ha sido el agujero por el que las mujeres se han colado en las varoniles juntas municipales. Dicha cláusula regula una peculiar característica electoral que los noruegos denominan «kumulasjon» y que en celtibero pudieran traducirse por «acumulación». El hecho de «acumular» implica, en lenguaje electoral, la acción de borrar de una lista oficial el nombre de uno o varios candidatos para sustituirlos por el de otra o varias personas. También se puede repetir —acumular— el de una de las que ya figuren en la citada lista. Los efectos de esta práctica pueden ser demoledores. Imaginemos una lista compuesta por 50 candidatos que será votada por 100 electores. Admitamos que todos menos uno la votan intacta mientras que el disidente sustituye un nombre por el del candidato número 50. El resultado del escrutinio arrojará 101 votos para el candidato número 50 mientras los demás obtendrán 100 y el sustituto sólo 99. El candidato número 50 —el «acumulado»— entrará indefectiblemente en cualquier selección que de la lista se efectúe.

Al parecer, los métodos seguidos por Michel Debré, Ministro de la Defensa, no han sido los más oportunos. No sólo se oponen a la política de Debré los directivos del servicio de contraespionaje francés, sino también los británicos, que se quejan de que Francia no tiene secretos para los rusos a través de su mala política de control de espionaje. Según informa "L'Aurore", la detención de Volkov ha sido realizada antes de tiempo y muy inoportuna. De haber tenido mayor paciencia, se hubiera podido desmantelar toda una red de espionaje bastante extensa, en la que Volkov era una pieza sin demasiada importancia.

PERSONALIDAD DEL ESPIA RYLEV

Rylev ocupaba el cargo de Agregado Militar en la Embajada de la U.R.S.S. Había sido el creador de una escuela especial de infiltración de agentes soviéticos en Occidente, en su país, y fue Director de la Escuela de Espionaje de Gacyna. Hay un cierto desconcierto en los medios oficiales en torno a la forma de actuar en este asunto y en torno a otros asuntos de espionaje que parecen relacionados con la red descubierta en Londres. Esta mañana, por ejemplo, en una carretera nacional, un personaje desconocido ha arrojado en el interior de un vehículo parado ante un semáforo, un paquete conteniendo fichas, en lenguaje cifrado, que están siendo estudiadas por una comisión de seguridad. Al parecer, fueron robadas hace unas semanas a un técnico francés y el espía-ladrón se encontraba en un serio apuro para desembarazarse de ellas.

INDIRA GANDHI termina su visita a MOSCU

MOSCU, 29. (Efe-Reuters). — La Primera Ministra de la India, Indira Gandhi, ha salido hoy de Moscú, por vía aérea, con destino a Nueva Delhi, al término de su visita oficial a la Unión Soviética, donde celebró conversaciones con los dirigentes soviéticos. La agencia «Tass», al dar cuenta de la noticia, señala que la señora Gandhi fue despedida en el aeropuerto por el Primer Ministro soviético, Alexei Kosyguin.

LLEGA A NUEVA DELHI

NUEVA DELHI, 29. (Efe-Reuters). — La Primera Ministra de la India, Indira Gandhi, ha regresado esta tarde a Nueva Delhi después de una visita oficial de tres días a la Unión Soviética.

DECLARACION OFICIAL

MOSCU, 29. (EFE). — La Primera Ministra de la India Indira Gandhi regresó hoy a su país después de una visita oficial de tres días a esta capital donde celebró conversaciones con los líderes soviéticos.

De una declaración publicada al final de su estancia se desprende que el principal asunto discutido ha sido la cuestión de Bengala oriental y los nueve millones de refugiados en territorio indio. Ambos gobiernos consideran urgente el alcanzar una «solución pacífica» del problema.

El gobierno soviético tomó nota —dice la declaración— que el gobierno de la India está enteramente determinado a tomar las medidas necesarias para detener la llegada de nuevos refugiados de Bengala y asegurarse de que los que se encuentran en territorio indio regresen a su patria sin tardanza.

En cuanto problemas internacionales de actualidad la declaración dice que el intercambio de opiniones reveló identidad o proximidad de posiciones de la URSS y de la India con respecto a aquellos.

La declaración habla también de que en las conversaciones se trató de la cooperación entre la India y la URSS en los diversos aspectos previstos por el tratado de amistad entre ambos países firmado el 9 de agosto del presente año.

Indira Gandhi invitó al Secretario General Leonid I. Brezhnev y al Presidente del Consejo de Ministros Alexei Kosyguin a visitar la India. La invitación fue aceptada.

«Caza» de espías soviéticos también en Francia

En cualquier momento podría producirse una «purga» al estilo británico

PARIS, 29. (Del corresponsal interino de Pyresa). — Los servicios de la C.D.E.C.E. francesa tienen sus propias listas de espías soviéticos en Francia y en cualquier momento podría producirse una «purga» al estilo británico. Esta es la noticia del día en París, dada a conocer a través del rotativo "L'Aurore". Sin duda, el tema de los espías rusos en Europa está desarrollándose bajo un clima muy cálido. Mientras en Londres hay una postura rígida y espectacular, en París se habla de «expulsiones discretas», con el fin de no enturbiar las amistosas relaciones franco-rusas.

NO EXISTE EL «AGENTE X» EN LONDRES

Respecto a las decisiones tomadas en la capital inglesa, se piensa en París que se han realizado bajo el pretexto de unas declaraciones del llamado «agente X», personaje ficticio e inexistente, creado para justificar la acción de «limpieza» del Gobierno británico. Comparando los sucesos de una y otra capital, puede decirse que París ha elegido la vía de la discreción, que ha sido menos hábil y que se le ha escapado una buena captura por falta de tacto. Los franceses temen fundamentalmente que exista una enorme red de espías rusos en su país, toda vez que hay una muy numerosa «colonia» rusa. Se sabe a ciencia cierta que la mitad de miembros de la Embajada forman parte del K.G.B. y se sospecha de ciertos representantes de Bolsa y otros comerciantes, tales como la delegación de venta de automóviles rusos, que sólo vende dos unidades al año.

PERSONALIDAD DEL ESPIA RYLEV

Rylev ocupaba el cargo de Agregado Militar en la Embajada de la U.R.S.S. Había sido el creador de una escuela especial de infiltración de agentes soviéticos en Occidente, en su país, y fue Director de la Escuela de Espionaje de Gacyna. Hay un cierto desconcierto en los medios oficiales en torno a la forma de actuar en este asunto y en torno a otros asuntos de espionaje que parecen relacionados con la red descubierta en Londres. Esta mañana, por ejemplo, en una carretera nacional, un personaje desconocido ha arrojado en el interior de un vehículo parado ante un semáforo, un paquete conteniendo fichas, en lenguaje cifrado, que están siendo estudiadas por una comisión de seguridad. Al parecer, fueron robadas hace unas semanas a un técnico francés y el espía-ladrón se encontraba en un serio apuro para desembarazarse de ellas.

INDIRA GANDHI termina su visita a MOSCU

MOSCU, 29. (Efe-Reuters). — La Primera Ministra de la India, Indira Gandhi, ha salido hoy de Moscú, por vía aérea, con destino a Nueva Delhi, al término de su visita oficial a la Unión Soviética, donde celebró conversaciones con los dirigentes soviéticos. La agencia «Tass», al dar cuenta de la noticia, señala que la señora Gandhi fue despedida en el aeropuerto por el Primer Ministro soviético, Alexei Kosyguin.

LLEGA A NUEVA DELHI

NUEVA DELHI, 29. (Efe-Reuters). — La Primera Ministra de la India, Indira Gandhi, ha regresado esta tarde a Nueva Delhi después de una visita oficial de tres días a la Unión Soviética.

DECLARACION OFICIAL

MOSCU, 29. (EFE). — La Primera Ministra de la India Indira Gandhi regresó hoy a su país después de una visita oficial de tres días a esta capital donde celebró conversaciones con los líderes soviéticos.

De una declaración publicada al final de su estancia se desprende que el principal asunto discutido ha sido la cuestión de Bengala oriental y los nueve millones de refugiados en territorio indio. Ambos gobiernos consideran urgente el alcanzar una «solución pacífica» del problema.

El gobierno soviético tomó nota —dice la declaración— que el gobierno de la India está enteramente determinado a tomar las medidas necesarias para detener la llegada de nuevos refugiados de Bengala y asegurarse de que los que se encuentran en territorio indio regresen a su patria sin tardanza.

En cuanto problemas internacionales de actualidad la declaración dice que el intercambio de opiniones reveló identidad o proximidad de posiciones de la URSS y de la India con respecto a aquellos.

La declaración habla también de que en las conversaciones se trató de la cooperación entre la India y la URSS en los diversos aspectos previstos por el tratado de amistad entre ambos países firmado el 9 de agosto del presente año.

Indira Gandhi invitó al Secretario General Leonid I. Brezhnev y al Presidente del Consejo de Ministros Alexei Kosyguin a visitar la India. La invitación fue aceptada.

Para Schumann, 1972 será el año de la unidad europea

Conciliatorio discurso de Gromyko ante la Asamblea General de las Naciones Unidas

NUEVA YORK, 29. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — El Ministro francés de Asuntos Exteriores Maurice Schumann, acaba de dirigirse a la asamblea general proclamando su convicción de que 1972 será el año de la unidad europea, el año también en que se inaugure la gran conferencia para la seguridad europea, propuesta por el bloque socialista. Luego, un silencio de expectativa se hace de repente en el inmenso anfiteatro: el Ministro de Asuntos Exteriores soviético Gromyko subía a la tribuna.

viética, cualesquiera que sean las apariencias que se den a semejante política. «En el pasado se ha podido observar más de un manejo entre determinados estados, que siempre produjo tensiones internacionales y a veces incluso la guerra». Retumba así la palabra «guerra» en la inmensa sala de la Asamblea General y no hay un solo delegado que no comprenda que el término no ha sido empleado en un sentido meramente retórico. De hecho, el aviso va dirigido a Pekín y Washington.

AMISTAD Y COOPERACION

Tal vez sea el evidente nerviosismo que la U.R.S.S. siente frente a un posible «manejo» entre Pekín y Washington, el que haya inducido a otear el panorama del mundo buscando colaboración y amistad: «La comprensión mutua y el acuerdo entre la Unión Soviética y Francia, dos potencias de Europa Continental —dijo Gromyko— se ha transformado en el pilar más importante de la paz europea». «Atribuímos la mayor importancia al desarrollo de relaciones con Italia y el Canadá, con Argelia e Irán, con una potencia asiática tan gran-

de como lo es el Japón, como lo son otros países de Europa, Asia, Africa, Hispanoamérica y Oceanía. No hacemos —subrayó con énfasis el ministro soviético— excepción alguna».

ESTRECHAR RELACIONES

Gromyko alaba la política de Bonn y aboga en favor del ingreso de ambas Alemanias en la O.N.U. De hecho, acepta incluso que Yugoslavia pueda mantener su propio curso no alineado al insistir en que el bloque socialista no tiene ni desea tener el «monopolio de la paz». Gromyko propone también un nuevo sistema de seguridad colectiva en Asia que garantizaría la paz en dicho continente.

Pero las propuestas soviéticas se reducen esencialmente a tres: el fomento de relaciones cada vez más estrechas y fructuosas entre todos los países del mundo, independientemente de sus sistemas políticos o la ideología de sus regímenes, la conferencia de seguridad europea y la creación de un nuevo órgano de consultas permanentes para el mantenimiento de la paz, formado bajo los auspicios de una «Conferencia Mundial del Desarme».

HUMOR



—Empiezo a estar harto de que te traigas el trabajo de la oficina a casa.